



# Universal Media Transport

## Manuel de l'utilisateur

Rev 1 (3/11)

Version Stéréo pour lecture sur 2 Voies de tout type de source

<b>Sorties Vidéo :</b>	Analogique Coaxial, Analogique Composite, 2 HDMI
<b>Sorties audio numériques :</b>	Optique, Asymétrique Coaxial RCA, Symétrique XLR, MSB Network I2S
<b>Sorties Audio Analogiques :</b>	sans
<b>Sorties Bit Stream Surround :</b>	Optique et Coaxial
<b>Connections multimédia :</b>	2 entrées USB, eSATA, Réseau Ethernet
<b>Résolution Maximale en sortie:</b>	24 bits/ 192 kHz en PCM ; 32 bits/192 kHz MSB Network I2S
<b>Types de Fichiers numériques lus :</b>	WAV, FLAC, MP3, Dolby Digital HD, DTS HD entre autres
<b>Types de supports lus :</b>	CD, SACD, BluRay, HRx, DVD, DVD Audio entre autres
<b>3 MODES : Programmation par lecture d'un fichier sur CD fourni.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Stéréo pour utilisation avec un DAC MSB</li><li>- Stéréo pour utilisation avec un DAC Non-MSB avec résolution d'entrée maximale de 96 kHz</li><li>- Stéréo pour utilisation avec un DAC Non-MSB avec résolution d'entrée maximale de 192 kHz</li></ul>

# Universal Media Transport

## Guide de démarrage rapide

### Initialisation et Branchements :

1. Affichage – Si vous prévoyez de lire de la musique depuis des DVD, BluRay Discs (« BD »), USB ou réseau, branchez un écran sur la sortie vidéo analogique ou HDMI 1.
2. Internet - Si vous prévoyez de lire de la musique depuis Internet ou de mettre à jour le logiciel de l'UMT en ligne, raccordez la prise COMPUTER LAN Ethernet à un réseau connecté à internet (le sans-fil est déconseillé).
3. Connexion Audio – Si vous utilisez l'UMT avec un DAC MSB, employez de préférence un câble Ethernet CAT-6 pour raccorder sa sortie MSB NETWORK II à l'entrée MSB NETWORK INPUT II du DAC.  
Pour les autres DAC, connectez une des sorties DIGITAL AUDIO (de 1 à 4) à votre DAC.
4. Sélection de MODE – Cet interrupteur lumineux à clef, situé à l'arrière de l'appareil, sélectionne l'un des 3 modes suivants :  
En haut : « Mode Audio » = La meilleure qualité de sortie audio, des décalages de synchronisation paroles-images peuvent apparaître à la lecture de sources vidéo.  
Au Milieu : « Mode Movie » (Film) = Identique au Mode Audio mais décalage synchro DVD réduit et son de légèrement moindre qualité.  
En Bas : « Mode Vidéo HD » = Décalage et qualité du son encore réduits sur tous les supports vidéo Haute Définition, pour une synchronisation paroles-images optimale.

Accès basique aux plages d'un disque optique : normalement vous introduisez le disque qui est lu automatiquement. Les réglages de volume sont disponibles par la télécommande agissent aussi sur le DAC IV MSB.

Lecture simple de fichier : utilisez le bouton HOME MENU, les flèches de navigation et le bouton RETURN de la télécommande. Ces commandes vous donneront accès aux sources (CD, clé USB ou flux réseau), qui sont traitées globalement de la même manière : vous sélectionnez la source avec ENTER puis vous naviguez.

### Réglages Vidéo :

Naviguez et ajustez les réglages vidéo et HDMI à votre gré. Ils peuvent être modifiés par les boutons dédiés de la télécommande, ou par le Menu « Video Setup ». Ces changements seront dans les 2 cas mémorisés quand l'UMT est mis en « Standby ».

### Réglages Audio:

Toute modification des réglages du menu de traitement du son peut dégrader radicalement la qualité sonore. Le seul réglage sans risque est le décalage de synchro paroles-images si nécessaire.

A la commande, l'UMT est réglée dans l'une des 3 configurations possibles. Ce réglage peut être modifié en lisant un fichier de configuration, soit téléchargé depuis le site MSB, soit fourni sur un CD.

Les configurations sont :

- DAC MSB – Sur-échantillonnage et recalage horloge optimisés pour un DAC MSB 32 bits/384 kHz. (Configuration d'origine)
- DAC Non-MSB d'un taux d'échantillonnage jusqu'à 24 bits/96 kHz – Sur-échantillonnage et recalage horloge adaptés.
- DAC Non-MSB d'un taux d'échantillonnage jusqu'à 24 bits/192 kHz – Sur-échantillonnage et recalage horloge adaptés.

### Réglages Usine :

Si tout va mal, revenez aux réglages usine, par la suite de commandes suivante :

« SETUP: DEVICE SETUP: RESET FACTORY DEFAULTS » et choisissez le mode « ADVANCED AUDIO » le moment venu. Allez alors dans « SETUP » et modifiez les points suivants :

1. PLAYBACK SETUP: SACD PRIORITY sélectionnez STEREO.
2. AUDIO FORMAT SETUP: HDMI AUDIO: OFF
3. AUDIO PROCESSING: SPEAKER CONFIGURATION: sélectionnez "CENTER => LARGE".

### Lecteur Réseau :

Cet appareil lira la musique des ordinateurs ou disques durs **multimédia** de votre réseau, mais ceux-ci doivent d'abord être partagés. Ainsi vous pouvez partager vos listes de lecture iTunes, ou les fichiers musicaux d'un disque dur réseau. Les instructions de partage varient suivant les systèmes d'exploitation et les applications de vos appareils, merci de vous reporter aux manuels correspondants.

### Rodage :

Le principe du rodage est souvent négligé. Vos oreilles ont-elles besoin de temps pour s'habituer au son incroyablement détaillé et vivant d'un produit MSB, ou les différents composants de ce produit trouvent-ils leur optimum de fonctionnement après un délai ? Sans doute les 2. Notre expérience nous fait vous recommander au moins une centaine d'heures de rodage pour cet UMT. Nos clients mentionnent généralement 1 mois.

**Attention :** Vérifiez bien que l'UMT que vous venez d'acquérir est sous garantie. Cet UMT a été vendu au Distributeur mentionné sur l'emballage. Si le pays ou l'année inscrits ne correspondent pas aux coordonnées de votre achat, votre garantie pourrait être invalidée. Vérifiez auprès de MSB.



*Voici le système complet MSB System, disponible en Blanc Mat ou noir Satiné. Mais vous pouvez également choisir des couleurs personnalisées.*

### Système MSB

Bien que l'UMT puisse être utilisé avec d'autres DAC, certaines caractéristiques sont uniquement disponibles avec un DAC MSB. La limitation majeure est le format standard de sortie audionumérique S/PDIF, limité à 24 bits.

Le Réseau MSB Network reliant l'UMT à un DAC MSB va jusqu'à 32 bits, ainsi la résolution supplémentaire est disponible pour le DAC MSB. Cette résolution sera mise à profit avec des sources comme les SACD, les disques BluRay multicanaux DTS et Dolby Digital HD.

Face au degré de détail audible restitué par le DAC IV, nous ne recommandons pas l'usage d'un préampli externe, mais de profiter de son atténuateur passif optionnel. Sans préampli pour dégrader le signal, l'amplificateur de puissance reçoit un signal de la meilleure qualité. Prenez aussi en considération les amplificateurs MSB, conçus et optimisés pour la vitesse de traitement et la précision des DAC MSB.

### Option iLink II pour le DAC IV MSB

L'UMT n'est hélas pas connectable directement à un iPod. Mais ceci peut être réalisé avec l'option iLink II du DAC IV, ajoutant un dock iPod au dessus de celui-ci. Aucun réglage n'est nécessaire ! Enfichez l'iPod et appuyez sur "Play". En bonus, les boutons carrés de la télécommande du DAC peuvent le contrôler, et l'« iLink II » rechargera l'iPod en même temps. Cela fonctionne très bien avec tous les modèles de Génération 6 ou ultérieurs, « classic », « touch » ou « nano », et aussi semble-t-il avec l'« iPhone ».





## Face Arrière

1. Alimentation – Ce produit doit être raccordé à une alimentation Platinum Power Base équipée de l'alimentation appropriée ou à une alimentation externe optionnelle. Il ne fonctionnera pas avec les alimentations MSB précédentes telle que la P1000.
2. Port réseau Ethernet – permet de raccorder l'UMT à un réseau informatique domestique pour la lecture de flux distants et la connexion à internet.
3. HDMI 2– Sortie HDMI secondaire (inopérante en réglage usine). En condition courante, utilisez HDMI 1.
4. Sortie Vidéo Composite - Sortie vidéo analogique standard, de faible qualité.
5. Sortie Vidéo Composantes – Sortie vidéo analogique de meilleure qualité, pour projecteurs et moniteurs vidéo anciens.
6. Port IR (Infrarouge) – pour brancher un récepteur IR externe.
7. Port USB 2.0– identique à celui de la façade. Pour connexion à un réseau sans-fil grâce à la clé incluse, un disque dur externe ou une clé USB.
8. E-SATA– Pour connexion à un disque dur externe e-SATA ; ne pas connecter directement un ordinateur.
9. HDMI 1– Sortie HDMI principale, à privilégier pour brancher un écran vidéo.
10. Sortie Surround Toslink – Réservée exclusivement au branchement d'un processeur d'effets Surround externe.
11. Sortie Surround Coaxiale– Réservée exclusivement au branchement d'un processeur d'effets Surround externe.
12. Entrée RS-232– pour contrôle de l'UMT, dans des systèmes intégrés de domotique.
13. Toslink – Sortie optique, à jitter élevé mais assurant la meilleure isolation de la masse et un fonctionnement optimal sur les longues distances. Limitée à un codage sur 24 bits maximum.
14. Coaxial – Sortie performante pour des courtes distances. Limitée à un codage sur 24 bits maximum.
15. BNC – Sortie très performante pour des courtes distances. Limitée à un codage sur 24 bits maximum.
16. Balanced digital (numérique symétrique) – La sortie professionnelle AES/EBU est à privilégier pour les appareils non-MSB. La symétrie permet de très grandes longueurs de câble sans perte ni sensibilité aux pollutions électromagnétiques. Limitée à un codage sur 24 bits maximum.
17. MSB Network Output (Sortie MSB Network I2S) – Le MSB Network, employant du câble CAT-6, alimente les autres appareils MSB. Il peut transmettre 8 canaux de données, jusqu'à 32 bits/384 kHz. L'UMT sortira 32 bits en lecture de SACD ou Blu-ray par cette sortie. Si le suréchantillonneur est installé en option cette sortie offrira aussi 32bits de résolution.
18. MSB Network Input (Entrée MSB Network) – Il s'agit d'une entrée transparente pour brancher la sortie d'un appareil MSB en MSB Network (DATA CD par exemple). Lorsque l'UMT est en veille, cette entrée est directement acheminée vers le DAC. Sinon elle est inactive et c'est la sortie MSB Network de l'UMT qui est acheminée vers le DAC.
19. Output Mode Switch – Cet interrupteur lumineux à levier sélectionne le mode de sortie de l'UMT vers un DAC. Les modes DAC (MSB ou non) sont réglés à l'achat, mais peuvent être modifiés par téléchargement sur le site Web de MSB.

Position de l'interrupteur et fonction	MODE MSB DAC	DAC Non-MSB 96 kHz max	DAC Non-MSB 192 kHz max
En haut (Vert) : <b>Mode Audio - Meilleure qualité de sortie audio, décalages possibles de synchronisation paroles-images à la lecture de sources vidéo.</b>	Sans sur-échantillonnage  Recalage temporel interne	Sur-échantillonnage à 96kHz  Recalage temporel interne	Sur-échantillonnage à 192kHz  Recalage temporel interne
Au Milieu (Orange) : <b>Mode Movie (Film) - Comme Mode Audio mais décalage synchro réduit pour les DVD et les BluRay.</b>	Sans sur-échantillonnage,  Recalage temporel interne sauf pour 48, 96 & 192 kHz	Sur-échantillonnage à 96 kHz,  Recalage temporel interne sauf pour 48, 96 & 192 kHz	Sur-échantillonnage à 192kHz  Recalage temporel interne sauf pour 48, 96 & 192 kHz
En Bas (Rouge) : <b>Mode Vidéo HD –Bon son, décalage synchro très réduit pour la meilleure qualité vidéo.</b>	Sans sur-échantillonnage  Pas de recalage temporel interne	Sur-échantillonnage à 96kHz  Pas de recalage temporel interne	Sur-échantillonnage à 192kHz  Pas de recalage temporel interne

# Connexions

## Connexions Vidéo

L'UMT est polyvalent. Si vous vous limitez à la lecture de disques audio, une connexion vidéo n'est pas nécessaire. Le réglage usine est parfait pour vous et vous n'avez qu'à brancher correctement les appareils audio. Si vous souhaitez lire des fichiers musicaux depuis un disque dur multimédia, une clé USB ou un réseau informatique, alors un affichage vidéo vous sera nécessaire pour « naviguer ». Un petit écran d'ordinateur sans sortie son mais avec une entrée HDMI ou composite serait parfait. Si vous prévoyez de regarder des DVD ou des BluRay, alors l'UMT devra être raccordée à votre écran ou votre projecteur. Pour les meilleurs résultats, utilisez de préférence une connexion numérique HDMI ou DVI, même si vous obtiendriez des résultats très honorables avec une liaison vidéo analogique.



### Méthode 1 – Connexion Directe « HDMI » à un écran

Si votre écran est muni d'une entrée HDMI (High-Definition Multimedia Interface), vous pouvez utiliser le câble HDMI fourni pour connecter le lecteur UMT et l'écran. Cette connexion transmet les flux numériques vidéo et audio par un seul câble. La sortie vidéo HDMI de l'UMT offre alors les meilleures qualité et résolution possibles. L'audio est de qualité faible et ne devrait pas être utilisé.

Vous pouvez brancher votre écran sur l'une ou l'autre des 2 sorties HDMI (HDMI 1 et HDMI 2) à l'arrière de l'UMT. Nous vous recommandons HDMI 1, qui profite du processeur vidéo dédié Marvell DEO, et de choisir "HDMI 1" dans l'option "Primary Output" du menu de réglage principal (voir ci-dessous), et de la régler sur "Video Only".

Si vous souhaitez seulement naviguer dans les menus, ou pour résoudre des problèmes, vous pouvez brancher un câble composite à une TV, mais le signal vidéo est alors d'une définition standard et ne permet pas de bénéficier de l'agrément de la vidéo Haute Définition.



### Méthode 2 – Connexion à un écran par « DVI »

Si l'entrée DVI de votre écran est au standard HDCP, pour le raccorder à l'UMT vous pouvez acquérir un câble adaptateur HDMI-DVI. Cette méthode de connexion fournit à l'écran un signal vidéo numérique non dégradé. La sortie vidéo HDMI de l'UMT offre alors la qualité et la résolution optimales. Nous vous recommandons HDMI 1, qui profite du processeur vidéo dédié Marvell DEO, et de choisir "HDMI 1" dans l'option "Primary Output" du menu de réglage principal (voir plus de détails ci-dessous).



### 3<sup>ème</sup> Méthode – Connexion à un écran par « Composantes Vidéo »

Si votre écran n'a pas d'entrée vidéo numérique mais composantes (couleurs primaires séparées), reliez-le alors par un faisceau de câbles vidéo « composantes » à la sortie correspondante de l'UMT. Les connecteurs sont repérés par des couleurs à assortir avec attention aux 2 extrémités. La connexion vidéo « composantes » vous procurera une image très claire et des couleurs fidèles.

Vous devez régler l'option "Primary Output" sur "Analog" dans le menu principal de configuration (plus de détails ci-dessous). Quand l'option "Primary Output" de la section "Video Setup" du menu de configuration est réglée sur "HDMI 1" ou "HDMI 2", la connexion vidéo « composantes » ne produira pas de signal vidéo lors de la lecture d'un disque BluRay encodé en 1080p/24Hz, et un signal de basse résolution (480i/576i) à la lecture d'un DVD. Ce n'est pas un défaut, il vous faut modifier le réglage.

Lors de la lecture d'un BluRay, la résolution vidéo de sortie peut aller jusqu'à 1080i. Le contenu 1080p sera réduit (interlaced : « entrelacé, alterné ») à un signal 1080i adapté à la sortie « Composantes ». La conversion vidéo ascendante par la sortie « Composantes » n'est disponible que pour des disques non protégés tels que des vidéos personnelles.

La plupart des DVD commerciaux sont cryptés CSS et bridés à une résolution de 480i/480p. Cette limitation est seulement valable pour la sortie « Composantes ». La sortie « HDMI » est protégée par HDCP et n'est pas concernée par cette restriction.

## Réglages Vidéo

Sortie vidéo principale "Primary Output". Les choix possibles sont :

- HDMI 1- Ce réglage vous garantira que la sortie HDMI 1 reçoit la meilleure qualité d'image possible. Le processeur vidéo dédié QDEO DE2750 sera alors employé, ou contourné si vous choisissez "Source Direct" en résolution de sortie. Les sorties vidéo « composite » ou « composantes » peuvent ne pas être disponibles ou bridées selon les sources.
- HDMI 2 – Similaire à "HDMI 1", ce réglage vous garantira que la sortie HDMI 2 reçoit la meilleure qualité d'image possible, mais elle emploie le décodeur vidéo du lecteur, et non le processeur dédié QDEO DE2750.
- Analogique – Ce réglage, employant la vidéo « composantes », vous garantit que la sortie « composantes » est toujours disponible et fournit des signaux vidéo adaptés. Le décodeur vidéo du lecteur assure toutes les conversions de format nécessaires, et le processeur dédié QDEO DE2750 est totalement contourné.

Note : les protections de copyright gravées dans le disque peuvent limiter la résolution de la sortie « composantes », pour les DVD par le CSS à 480p/576p maximum, pour les BluRay à 1080i maximum, et moins avec le « Image Constraint Token ».

### Le Réseau MSB (Format I2S encapsulé Ethernet CAT6)

C'est l'une des plus puissantes caractéristiques du concept Platinum.

Ce réseau est détecté et activé dès son branchement sur l'entrée MSB Network du DAC Platinum.

Il permet :

- Des communications unidirectionnelles entre chaque paire d'appareils reliés par câble croisé
- Une transmission Simultanée de 8 canaux audio d'une résolution de 32 bits à la fréquence d'échantillonnage de 384 kHz
- Un Bus de communication entre appareils MSB (pour les informations de volume et de balance G-D)
- Un canal "série" d'un débit de 384 Kbits/s pour les données de contrôle et les informations système.

Par ce réseau, nous assurons à 384 kHz la transmission audio et multi canal par le même moyen. Nous fournissons des sorties réseau à notre propre lecteur et vous offrons également une mise à niveau du vôtre. Dans notre mise à niveau de processeurs Surround, jusqu'à 8 canaux de données décodées peuvent être envoyées par le même câble à des DAC distincts.

Le format de câble croisé est parfaitement approprié, il est d'ailleurs le standard de tous les réseaux informatiques. Les réseaux Ethernet emploient du câble CAT5 ou CAT6, à 4 paires croisées. Ce seul câble permet de véhiculer 32 canaux de données audio de 32 bits/384 kHz ! Plusieurs câbles sont appropriés pour relier les lecteurs MSB au Platinum, sur des longueurs allant jusqu'à 25m.



## Connexion Audio

### Audio par l'HDMI

Bien que l'UMT puisse diffuser le signal audio par l'HDMI, ce signal ne pourra pas bénéficier du traitement MSB, son usage n'est pas recommandé. Régler la sortie Audio HDMI sur "OFF". Même si l'audio n'est pas employé, les restrictions audio d'un affichage qui en contient peuvent prendre le pas sur les capacités haute résolution de l'UMT aussi soyez attentif sur ce point. Le plus simple pour le vérifier est de lire un SACD. La sortie doit être de format 32 bits/176.4 kHz sans suréchantillonnage.

### Masse Audio Numérique

De nos jours les nouvelles fonctionnalités multimédia embarquées dans les appareils comme celui-ci induisent des pollutions de masse comme jamais auparavant. Alors que nous avons accompli d'énormes progrès contre le jitter notre ennemi juré, les pollutions et bruits de masse numériques sont devenus le problème le plus évident. A nouveau les problèmes de mise à la masse se représentent sous une forme différente du « Hum » de l'époque avec désormais des duretés et un manque de focus, de détails et d'air. Après une longue expérience sur nos DAC qui effectuent un reclocking, la théorie voudrait qu'aucune différence ne soit notable. Nous avons fini par découvrir que les changements de câble numérique avaient une influence sur la dégradation et avons compris que le problème ne venait pas de la transmission des données mais de la liaison de masse qui lui était adjointe par nature. L'utilisation de liaison optique, sans masse par nature, n'avait plus aucune influence et les dégradations disparaissaient. L'implantation de circuits vidéo, de streaming, d'un moniteur LCD sur l'UMT a rendu les choses encore plus compliquées.

### Fonction de déconnexion de masse numérique sur le DAC IV MSB

Cette fonction est l'outil le plus puissant disponible pour un mariage avec l'UMT afin d'obtenir les meilleurs résultats sonore avec une liaison numérique classique (Spdif, AES, MSB Network I2s). Cette fonction découple la sortie analogique du DAC du châssis et de la masse numérique. ATTENTION : Pour activer cette fonction il est primordial que vos amplificateurs soient reliés à la terre au risque d'endommager votre DAC.



## Nouvelle entrée I2S PRO option pour le DAC IV MSB

Un autre outil peut servir à résoudre ces problèmes : l'interconnexion numérique entre les appareils. Effectuée en bit perfect par tous les câbles disponibles avec une limitation à 24 bits, le MSB Network I2S est capable de passer 32 Bits. Ces liaisons font toutes la même chose excepté dans le domaine de la masse. Les liaisons optiques n'en n'ont pas et l'AES presque pas, le Spdif possède une masse à couplage par transformateur et le MSB Network utilise une masse pleine. Le Network MSB offre la meilleure liaison dans un système parfait difficile à réaliser. Le nouveau I2S MSB Network Pro rejoint le meilleur des deux mondes avec une masse parfaitement isolée. Si vous utilisez la vidéo de l'UMT sans l'entrée I2S Pro vous devrez essayer une liaison optique pour un meilleur résultat possible. Il n'y a pas de règle dans l'absolu et chaque liaison peut se révéler meilleure dans votre système. L'important est de pratiquer des tests.

## L'UMT avec un DAC MSB

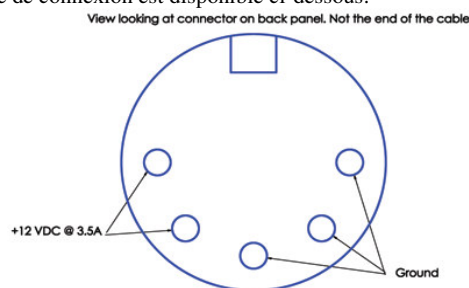
L'UMT peut fonctionner avec 3 versions de logiciel interne, 1 pour les DACs MSB et 2 pour les DACs tiers. Avec un DAC MSB, l'UMT doit être reliée avec un seul et unique câble Réseau MSB, qui assurera à tout l'audio une connexion haute résolution à très faible jitter. Si vous profitez d'une seconde source MSB comme le DATA CD IV, son Réseau MSB Network peut être raccordé par la prise « MSB Network In » de l'UMT. Quand l'UMT est à l'arrêt ou en veille, la seconde source sera connectée au DAC.

## L'UMT avec un DAC Non-MSB (96k ou 192k)

La meilleure connexion numérique entre l'UMT et un DAC non-MSB dépendra de la connectique offerte par le DAC, dans notre ordre de préférence : Symétrique XLR, Coaxial RCA, Optique.

## Connexion Secteur

L'UMT doit être raccordée à une source de courant continu 12 V avec un connecteur à 5 broches DIN. La Base Secteur MSB offre une sortie pour un UMT. Un transformateur séparé est aussi disponible. L'UMT peut, moyennant adaptation, fonctionner avec une Batterie 12V ou une autre source de courant. Le diagramme de connexion est disponible ci-dessous.



## Connexions USB et eSata

Une unité de stockage USB ou eSata peut être branchée par l'une ou l'autre des entrées USB, dédiées uniquement à cet usage (typiquement clés USB, disques externes USB ou eSata Hard) et à **ne pas relier** à un ordinateur, un iPod ou autre périphérique USB du même genre.



Des Clés de stockage et Disques Durs USB peuvent être reliés à l'UMT. Câble de liaison avec un disque dur multimédia e-Sata

## Connexion réseau informatique

L'UMT dispose de possibilités étendues d'exploration internet. Actuellement, pour une lecture instantanée de flux multimédia il est compatible avec Netflix et Blockbuster (incompatibilité avec les normes FR), et par "My Network" (équivalent au DLNA) en partage de réseau domestique. D'autres applications réseau pourront être disponibles ultérieurement par mise à jour. L'UMT offre sur certains BluRay le service BD-Live, qui permet de télécharger ou de consulter en ligne du contenu supplémentaire. Celui-ci varie suivant les disques et les studios : sous-titres supplémentaires, commentaires, bandes annonces, jeux ou discussions en ligne. Connecter le lecteur UMT à Internet permettra aussi des mises à jour du logiciel principal. À ces fins, le lecteur sera raccordé à une liaison Internet haut débit, possible de 2 façons : par un câble Ethernet ou par de module Wifi inclus dans les accessoires de l'UMT. Notre préférence, tant en rapidité qu'en stabilité de connexion, va nettement en faveur du câble Ethernet.

## Connexion Internet par câble Ethernet

- Brancher une extrémité d'un câble réseau (Ethernet catégorie 5/5E droit ou CAT 6) dans le connecteur « LAN » (réseau) à l'arrière de l'UMT, et l'autre dans le connecteur « LAN » de votre routeur ou modem.
- Après cette connexion physique, des réglages de configuration réseau peuvent être nécessaires (voir la section « Réglage réseau », les modes d'emploi des appareils tiers ou votre opérateur Internet le cas échéant).

NOTE: Le connecteur LAN de l'UMT est réservé à une liaison Ethernet 10BASE-T or 100BASE-TX. Une autre liaison, comme avec un téléphone mobile, peut endommager le lecteur. Les services de flux multimédia comme Netflix and Blockbuster peuvent nécessiter une adhésion, et être réservés aux Etats-Unis.

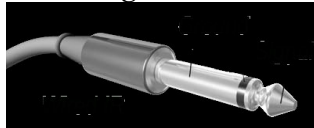
## Connexion Internet par Module USB Sans-fil

Le module sans-fil fourni avec l'UMT est préconfiguré. Il est compatible avec les réseaux sans-fil 802.11b/g/n à 2.4GHz. Vérifiez que la liaison haut débit est disponible, et que la fonction sans-fil de votre routeur ou modem soit activée, puis branchez le module dans l'un des 2 connecteurs USB 2.0 de votre UMT.

Après cette connexion physique, des réglages de configuration réseau peuvent être nécessaires (voir la section « Réglage réseau », les modes d'emploi des appareils tiers ou votre opérateur Internet le cas échéant). Un câble USB d'1m80 inclus dans l'emballage vous permet de relier le lecteur et le module sans-fil si nécessaire.

## Installation personnalisée

### Installation d'une télécommande Infrarouge externe



La face arrière de l'UMT propose un port d'entrée IR IN. Si le lecteur doit être installé dans un meuble ne permettant pas la vue directe de la télécommande, l'installateur de votre système multimédia domestique peut brancher là un récepteur infrarouge, raccordé avec un câble 3.5mm Mono à la tête de réception IR placée à un endroit approprié.

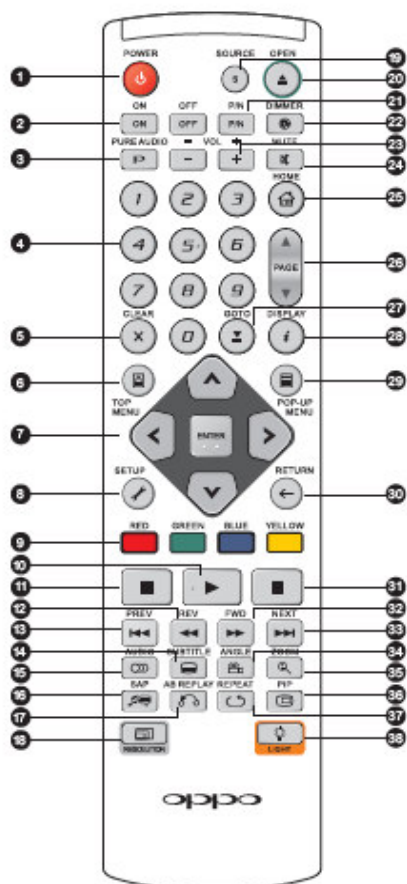
- Ceci déconnecte le récepteur IR placé sur la façade de l'appareil.
- MSB ne peut garantir que le port IR IN est compatible avec des modules tiers.
- Connecter le port IR IN à un appareil incompatible peut endommager l'appareil ou le lecteur. Si vous souhaitez réaliser une telle intégration, contacter le service consommateurs MSB qui pourra vous conseiller.

### Commande RS232

L'UMT est pourvue d'un port de commande RS232, pour s'intégrer à la plupart des systèmes multimédia domestiques. Pour cela, votre installateur peut se mettre en rapport avec MSB.



## Télécommande fournie

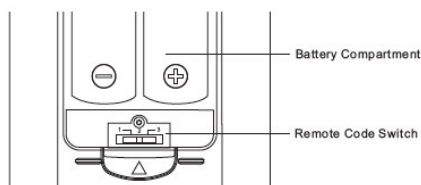


1. POWER: Interrupteur STANDBY (Veille) et ON (en marche)
2. ON/OFF: boutons Marche/Arrêt
3. PURE AUDIO: Bascule avec/sans vidéo pour une qualité audio accrue.
4. PAVÉ NUMÉRIQUE
5. CLEAR: Effacer les saisies affichés
6. TOP MENU: Affiche le menu principal BluRay ou le menu titre DVD
7. Boutons FLECHES et ENTER: déplacement dans les menus
8. SETUP: Accès au menu de paramétrage
9. Boutons en COULEUR : à fonction variable selon contexte
10. PLAY : Démarre la lecture
11. STOP : Arrête la lecture
12. REV : Retour en arrière rapide
13. PREV : Retour au précédent
14. SUBTITLE : Change la langue des sous-titres
15. AUDIO : Change la langue ou le canal audio
16. SAP : Marche/Arrêt du Secondary Audio Program
17. A-B REPLAY : Lecture répétée de la section choisie
18. RESOLUTION : Sélectionne la résolution de sortie
19. SOURCE : Sélectionne la source
20. OPEN : Ouvre/ferme la trappe d'introduction des disques
21. P/N : Sélectionne le standard TV : NTSC, PAL ou MULTI
22. DIMMER : Baisse la luminosité de l'affichage
23. VOLUME +/- : Montée/Descente du volume sur le DAC IV (ne pas tenir compte de la barre de Volume affichée sur l'écran)
24. MUTE : Coupe le son audio
25. HOME : Accès direct au Menu principal pour choisir la source lue
26. PAGE HAUT/BAS : Page précédent/suivante
27. GOTO : Lire depuis un point choisi
28. DISPLAY : Affiche/cache l'affichage sur écran (On-Screen Display)
29. POP-UP MENU : Affiche les menus pop-up BD ou DVD
30. RETURN : Retour au menu ou mode précédent
31. PAUSE : Pause de lecture
32. FWD : avance rapide
33. NEXT : Saut au suivant
34. ANGLE : Change l'angle de la caméra
35. ZOOM : Zoom avant/arrière et réglage de son apparence
36. PIP : Montre/cache l'incrustation (Picture-in-Picture)
37. REPEAT : répéter la lecture
38. LIGHT : Active le rétroéclairage de la télécommande

## Changer le Code de la Télécommande

La télécommande dispose de 3 codages. En usine, le réglage est "Code 1". Si vous observez des conflits avec une autre télécommande, vous pouvez changer ce code.

Pour cela, ouvrez son compartiment des piles et déplacez le curseur vers une des positions "1", "2", ou "3". Refermez le compartiment. Vérifiez que l'UMT est bien en marche et que la trappe est ouverte. Visez le lecteur avec la télécommande. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ENTER pendant 5 secondes. Le lecteur utilisera désormais le nouveau code.





## Affichages et commandes de la Façade

**Bouton Standby** – Si la LED est sur « rouge », l'appareil est en veille, permettant le cas échéant aux signaux émis par une source MSB reliée par « MSB Network » de traverser l'UMT pour profiter du même DAC. Si la LED est verte l'appareil est en marche. L'UMT est relativement lent à se mettre en action ou en veille. L'appareil mémorise les réglages effectués lorsqu'il est mis en veille.

**Éjection** – ouvre ou ferme la trappe. Si la lecture automatique est choisie dans les paramètres (d'usine) l'UMT lira le disque dès la fermeture de la trappe.

**Flèches de déplacement** – En lecture d'un disque, choix des plages. Ces boutons permettent aussi le déplacement gauche/droite dans les menus de l'UMT ou d'un DVD.

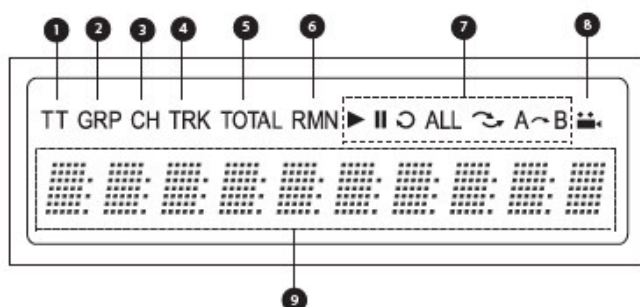
**Flèche Pause/Navigation** - En lecture d'un disque, fonction pause. Ce bouton permet aussi le déplacement vers le haut dans les menus de l'UMT ou d'un DVD.

**Play/Enter** - En lecture d'un disque, fonction lecture. Ce bouton permet aussi le choix d'une sélection dans les menus de l'UMT ou d'un DVD.

**FLÈCHES Stop/Navigation** - En lecture d'un disque, fonction arrêt. Ce bouton permet aussi le déplacement vers le bas dans les menus de l'UMT ou d'un DVD.

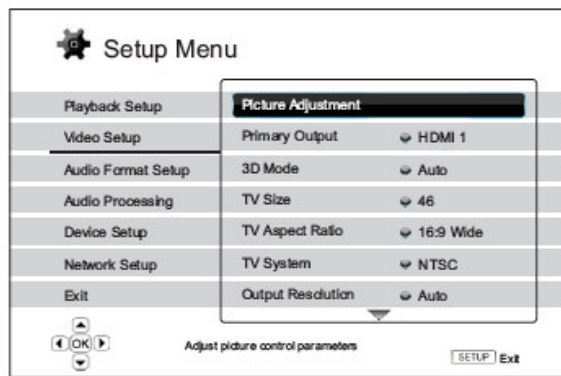
**Display** – L'écran de façade affiche les informations des CD standards. Si vous souhaitez lire des disques comportant des données supplémentaires (HRx), ou diffuser des flux de réseau, un afficheur externe sera nécessaire.

**USB Input** – La prise USB de la façade permet le branchement d'une clé Flash USB pour d'autres unités de stockage externes, pour lire des fichiers musicaux ou vidéo ET NON pour relier un ordinateur, ni un iPod.



1. Title – Quand «TT» est éclairé, le temps affiché concerne un Titre.
2. Group – Quand « GRP » est éclairé, le temps affiché concerne un Groupe.
3. Chapter – Quand « CH » est éclairé, le temps affiché concerne un CHapitre
4. Track – Quand « TRK » est éclairé, le temps affiché concerne une plage
5. Total – Quand « TOTAL » est éclairé, le temps affiché est le temps total de lecture
6. Remaining – Quand « RMN » est éclairé, le temps affiché est le temps de lecture restant
7. Statut de lecture – Indique l'état de la lecture : « Play » (lecture), « Pause » (Pause), « Repeat » (Répétition d'une plage), « Repeat All » (répétition de tout le disque), « Random/Shuffle » (lecture aléatoire), et « A-B Repeat » (répétition d'un segment choisi d'un disque)
8. Angle Icon – Indique que la scène contient des angles de camera additionnels
9. Main Display – Affichage des textes et nombres

# Réglage Vidéo



La section “Video Setup” du Menu principal de réglage vous permet de choisir les options de sortie vidéo. MSB propose un préréglage qui nous paraît optimal avec un écran large aux entrées HDMI.

Pour d’autres options, vous aurez à faire les ajustements ci-dessous portant sur les points suivants :

1. Ajustement d’Image : L’UMT propose un large choix de réglages d’image, voir les détails dans la section correspondante de ce manuel.

2. Sortie Principale: pour sélectionner le port principal de sortie vidéo. Les options sont :

- HDMI 1 – Ce réglage permettra au port HDMI 1 de recevoir la meilleure qualité d’image possible. Le processeur vidéo dédié QDEO DE2750 sera utilisé ; il est inopérant si la résolution de sortie “Source Direct” est choisie. Les sorties vidéo « Composantes » et « Composite » peuvent ne pas être disponibles, ou d’une plus faible résolution liée aux limitations de la source.
- HDMI 2 – Utilise HDMI 2 comme port principal de sortie vidéo. Similaire à “HDMI 1”, ce réglage permet au port HDMI 2 de recevoir la meilleure qualité d’image possible, mais il utilise le décodeur standard du lecteur et non le processeur vidéo QDEO DE2750.
- Analog – Utilise les “composantes” vidéo comme port principal de sortie vidéo. Ce réglage garantit une disponibilité permanente de la sortie « composantes » et transmet des signaux vidéo adaptés. Le décodeur standard du lecteur est employé, et le processeur vidéo QDEO DE2750 est complètement contourné.

NOTE: Les systèmes de contrôle de copyright inclus dans le disque peuvent réduire la résolution de la sortie « composantes ». Pour les DVD cryptés CSS, celle-ci est limitée à 480p/576p maxi ; pour les BluRay Discs, cette résolution ne dépasse pas 1080i, voire moins si le disque contient l’ « Image Constraint Token ».

3. Mode 3D: pour choisir le mode de sortie vidéo adapté aux contenus 3D vers les ports de sortie HDMI.

Les options sont :

- Auto – Sortie 3D si ce contenu est disponible sur le disque et si l’écran (ou le projecteur) est compatible, auquel cas le lecteur achemine la vidéo 3D par ses sorties HDMI ; sinon seule la vidéo 2D est transmise. Des lunettes compatibles 3D Active (non vendues par MSB) sont nécessaires pour apprécier la 3D sur votre TV.
- Off – Envoie toujours le format vidéo 2D, même si la vidéo 3D existe sur le disque. Cela garantit la meilleure qualité vidéo si votre TV n’est pas compatible 3D, ou si un élément nécessaire (par exemple les lunettes 3D) manque.

4. Taille de TV: Pour préciser la cote de la diagonale de votre écran HD. Cette option concerne le mode 3D, pour aider le lecteur à optimiser l’image 3D. Employez à cet effet le pavé numérique de la télécommande, ou utilisez le bouton « DOWN ARROW » (flèche vers le bas) pour supprimer les chiffres (réglage d’origine 46 pouces).

5. Ratio d’Aspect TV: pour régler le rapport d’affichage largeur/hauteur de l’image sortant du lecteur. Les options sont :

- 4:3 Letterbox – Pour un écran standard 4:3. Dans ce format, une image élargie 16 :9 est encadrée en haut et en bas par des bandes noires.
- 4:3 Pan & Scan – Pour un écran standard 4:3. Dans ce format, une image élargie 16 :9 sera étirée.
- 16:9 Wide – Pour un écran large 16:9. Parfait pour les contenus 16:9, le 4:3 sera étiré horizontalement.
- 16:9 Wide/Auto – Pour un écran large 16:9. Parfait pour les contenus 16:9, le 4:3 sera encadré de chaque côté par des bandes noires pour conserver le rapport original 4:3.

Pour une description détaillée du choix du Ratio d’Aspect TV, vous pouvez consulter la section Déterminez le Ratio d’Aspect TV de ce manuel.

6. Système TV: Pour choisir le standard de sortie vidéo ou de diffusion TV (PAL/NTSC) selon l’écran TV. Les options sont:

- NTSC (réglage d’origine) – La lecture de disques encodés NTSC est effectuée sans conversion. Les contenus encodés PAL sont convertis en sortie NTSC. Les disques BluRay encodés à 24 i/s (images/seconde) sont convertis en 60 i/s si ni la sortie 1080p24 ni la résolution de sortie « Source Direct » ne sont activées.
- PAL – La lecture de disques encodés PAL est effectuée sans conversion. Les contenus encodés NTSC sont convertis en sortie PAL. Les disques BluRay encodés à 24 i/s (images/seconde) sont convertis en 50 i/s si ni la sortie 1080p24 ni la résolution de sortie « Source Direct » ne sont activées.
- Multi-system – Aucune conversion n’est effectuée, la sortie vidéo est identique à celle du disque. Les disques BluRay encodés à 24 i/s (images/seconde) sont convertis en 60 i/s si ni la sortie 1080p24 ni la résolution de sortie « Source Direct » ne sont activées. Nécessite une TV compatible avec les standards NTSC ET PAL.

NOTE : NE CHOISISSEZ PAS “Multi-system” si votre TV n’est pas multistandards NTSC et PAL. L’écran deviendrait noir à l’introduction d’un disque encode dans un standard non supporté par votre TV. Si cela survenait, vous devez éjecter le disque par le bouton “OPEN », et corriger le réglage “TV System” dans le Menu.

7. Résolution de sortie : pour choisir celle qui convient le mieux à la résolution native de votre télévision. Vous trouverez une description détaillée des éléments de ce choix dans la section « Meilleure Résolution de sortie » de ce manuel.

8. Sortie 1080p24 : pour choisir les options de sortie 1080p 24Hz. Ceci ne concerne que la sortie HDMI à la résolution 1080p. Lors du transfert de films de cinéma certains disques BluRay sont encodés en 1080p à 24i/s comme l’original. Si la TV le permet, l’image sera plus fluide en activant pour ces disques la sortie 1080p24 Output.

Les choix possibles sont :

- Auto – La Vidéo encodée en 1080p à 24i/s sera transmise à l’identique si la TV informe le lecteur qu’elle le permet.
- On – La Vidéo encodée en 1080p à 24i/s sera transmise à l’identique sans se soucier de la possibilité de la TV de diffuser cette cadence. Ce choix est utile quand la TV peut la diffuser mais ne transmet pas correctement l’information. Notez bien que si cette option est choisie alors que la TV ne peut pas diffuser le 1080p à 24 i/s, l’écran sera noir.
- Off (réglage d’origine) – La Vidéo encodée à 24i/s sera convertie en 60Hz (NTSC) ou 50Hz (PAL)

9. Options HDMI: pour configurer les options vidéo concernant uniquement la sortie HDMI. Vous avez accès à un sous-menu à options de configuration multiples options. Pour plus de détails sur ces options, reportez-vous à la section HDMI Options de ce manuel.

10. Options d’affichage : pour configurer les options d’affichage sur l’écran. Sont disponibles les réglages :

- Subtitle Shift – Pour ajuster la position des sous-titres. Quand le “Subtitle Shift” est à 0 (d’origine), les sous-titres sont affichés à leur position initiale spécifiée sur le disque. Si vous le réglez entre 1 et 5, ils seront remontés. Si vous le réglez entre -1 et -5, ils seront abaissés. Ce réglage est utile avec un système de projection 2.35:1 “Constant Image Height” (hauteur d’image constante). Les sous-titres sont ainsi placés dans la zone vidéo active et sont lisibles.
- Position OSD– Pour régler la position d’affichage d’informations complémentaires (OSD). Quand “OSD Position” est à 0, l’OSD est affiché en haut et en bas de l’écran. Si vous le réglez entre 1 et 5, l’OSD sera réparti autour du centre de l’écran vidéo. Similaire au réglage de position des sous-titres, le réglage “OSD Position” est utile avec un système de projection 2.35:1 “Constant Image Height” (hauteur d’image constante).
- Mode OSD– Pour choisir le temps d’affichage à l’écran des informations complémentaires, comme le temps écoulé ou restant. Les options disponibles sont :
  - Normal – L’information OSD reste affichée jusqu’à ce que l’utilisateur l’arrête.
  - Silent – L’information OSD reste affichée pendant quelques secondes puis disparaît. L’affichage de façade set maintenu sur le lecteur.
  - Remaining – L’information OSD reste affichée jusqu’à ce que l’utilisateur l’arrête, indiquant le temps restant au lieu du temps écoulé.
- Angle Mark (on/off) – Pour afficher/supprimer une marque d’angle de vue avec les DVD ou Disques BluRay proposant ce des angles de vue multiples. La position « angle mark off “ évite d’être distrait du spectacle normal du film.
- PIP Mark (on/off) – Pour afficher/supprimer l’affichage d’une marque “Picture-in-Picture” pendant la lecture d’un BluRay Disc proposant une vidéo complémentaire. La position « PIP mark off “ évite d’être distrait du spectacle normal du film.
- SAP Mark (on/off) – Pour afficher/supprimer l’affichage d’une marque « Secondary Audio Program” pendant la lecture d’un BluRay Disc proposant une vidéo et une bande son complémentaires. La position « SAP mark off » évite d’être distrait du spectacle normal du film.

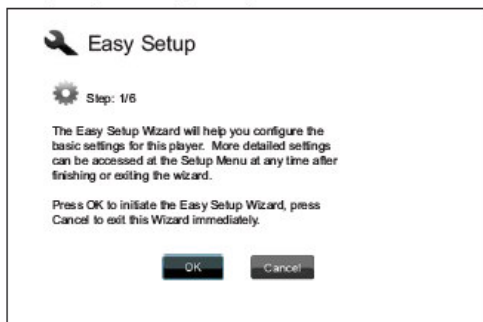
• Screen Saver – Pour afficher/supprimer la fonction économiseur d’écran. L’économiseur d’écran est conçu pour éviter d’endommager les écrans plasma ou à tube cathodique. Les options disponibles sont :

• On – Après 3 minutes d’inactivité, le lecteur affiche un logo OPPO animé se déplaçant sur un fond noir. Cela permet le repos de toutes les zones de l’écran.

- Off – L’économiseur d’écran ne sera pas en service. Utiliser cette option si votre TV n’est pas concernée.
- Energy Saver – La sortie Vidéo sera stoppée après 3 minutes d’inactivité. La plupart des projecteurs et TV LCD se mettront alors en veille ou en repos, coupant alors leur lampe de projection ou de rétroéclairage et économisant ainsi l’énergie et prolongeant la longévité de leur lampe. Dès que vous presserez un bouton sur la télécommande ou la façade de l’UMT, l’économiseur d’écran sera interrompu et la sortie vidéo sera rétablie. Si votre TV est déjà en veille ou au repos, vous serez peut-être amené à l’en sortir par la même opération.

## Rétablir les Réglages d'Usine – Assistant d'Installation simplifiée

### Accéder à l'Assistant d'Installation simplifiée



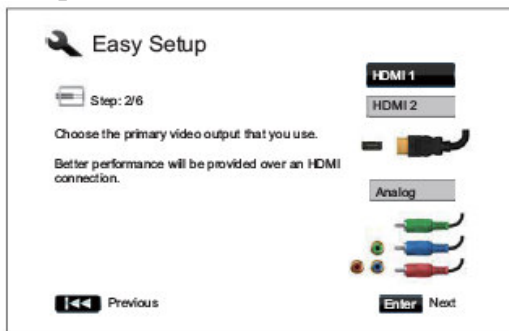
L'UMT est livrée avec des réglages audio optimaux. Il peut être nécessaire pour vous d'affiner les réglages de votre affichage vidéo. Si vous n'y parvenez pas, vous pouvez rétablir les réglages d'origine de l'UMT.

Pour lancer l'Assistant d'Installation simplifiée, veuillez suivre les étapes suivantes :

- 1) Allumez l'écran.
- 2) Allumez le lecteur.
- 3) Sélectionnez l'entrée de signal sur votre TV pour lui permettre d'afficher celui venant du lecteur. Vous pourrez voir en fond d'écran des logos BluRay Disc. Pour accéder à l'Assistant d'Installation simplifiée, veuillez presser le bouton SETUP sur la télécommande, choisir "Device Setup", puis « Reset Factory Default ». Sélectionnez "OK" pour confirmer le chargement des réglages d'usine. Cela fait l'Assistant d'Installation simplifiée sera visible. La première étape vous permet de vous passer de l'Assistant. Si vous êtes habitué aux réglages des appareils audio/vidéo et préférez personnaliser les réglages du lecteur par le Menu d'Installation, vous pouvez presser les boutons FLÈCHE GAUCHE/DROITE pour choisir l'option "Cancel", puis pressez la touche « ENTER » pour sortir de l'Assistant d'Installation simplifiée.

Sinon, pour continuer avec l'Assistant d'Installation Simplifiée, sélectionnez l'option "OK" et pressez la touche « ENTER ».

### Choisir la Sortie Vidéo Principale



Le lecteur peut transmettre de la vidéo par ses ports de sortie HDMI et Composantes (la vidéo Composite est aussi disponible mais non recommandée). En réglant l'option "Primary Video Output", il peut optimiser la sortie vidéo du port sélectionné. Les choix sont "HDMI 1", "HDMI 2" et "Analog(ique)". Si vous connectez le lecteur à la TV par un câble HDMI, veuillez sélectionner "HDMI 1". Si vous connectez le lecteur à la TV par des câbles « composantes », veuillez sélectionner "Analog".

Veuillez noter : Les meilleures performances vous seront assurées par la connexion HDMI. Profitant de la solution optimale de traitement vidéo Marvell QDEO, HDMI 1 devrait être choisi en priorité.

Pour valider votre choix, utilisez les boutons FLÈCHE HAUT/BAS pour l'éclairer, puis pressez la touche « ENTER » pour passer à l'étape suivante.

### Sélectionnez la meilleure Résolution de sortie

Un des avantages majeurs de l'UMT MSB est sa capacité à lire des vidéos en haute définition BluRay, mais aussi de lire et bonifier (« upscaling ») les DVD de définition standard. Le processeur dédié lui permet d'offrir les meilleures couleurs, détails et fluidité possibles. Ce lecteur offre plusieurs niveaux de résolution de sortie vidéo, de qualités standard et haute définition. Pour profiter du meilleur résultat visuel, il est important de bien choisir la résolution de sortie la plus adaptée à votre écran ou projecteur, la plus proche de sa "résolution native".

Celle-ci est la résolution d'origine de votre « diffuseur d'image » -TV (Plasma ou LCD, élément de projection DLP™). L'écran peut recevoir des signaux de résolution inférieure ou supérieure, auquel cas ses circuits électroniques vont ramener la vidéo à une qualité de signal adaptée (la bonifier ou le dégrader). Malheureusement beaucoup de TV se contentent d'un traitement basique de la vidéo.

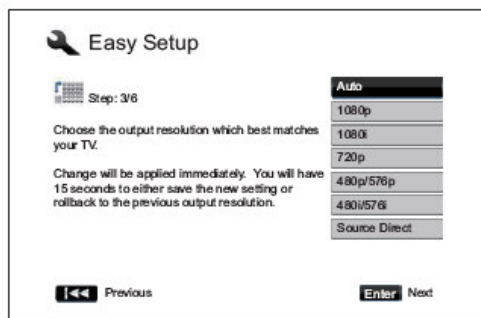
L'UMT MSB réglée pour transmettre une résolution la plus proche de la résolution native de la TV vous offrira assurément une image superbe.

Pour les dernières générations de 1080p, les écrans "Full HD" ou "True HD", la meilleure résolution de sortie est bien sûr 1080p (quelques écrans 1080p précocement vendus n'acceptent pas le signal 1080p, choisissez alors le 1080i.) Pour tous les autres télévisions numériques elle sera plutôt 720p, pour les tubes cathodiques ou les télévisions à rétroprojection, plutôt 1080i. Pour les écrans EDTV (très rares en HDMI ou DVI) ce sera 480p (NTSC) ou 576p (PAL). Ce sont des recommandations générales pour la plupart des cas, mais il peut y avoir des exceptions.

Des utilisateurs expérimentés peuvent souhaiter essayer toutes les résolutions pour choisir celle qui présente le meilleur résultat. L'UMT MSB propose une résolution de sortie spéciale sur son port HDMI, "Source Direct", recommandée avec des processeurs vidéo externes ou les TV d'exception.

Dans le mode "Source Direct", le lecteur est un « transmetteur ». Il extrait la vidéo des disques et envoie le signal brut dans sa résolution et son format d'origine sans autre traitement au processeur vidéo externes ou la TV. La qualité de la résolution de sortie varie alors selon le signal original :

Contenu du disque	Résolution de sortie « Source Direct »
DVD au standard NTSC	480i
DVD au standard PAL	576i
La plupart des films BluRay (de source film)	1080p 23,976 ou 1080p 24Hz
La plupart des BluRay de spectacles TV ou de Concerts (de source vidéo)	1080i
SACD et DVD-Audio	1080i



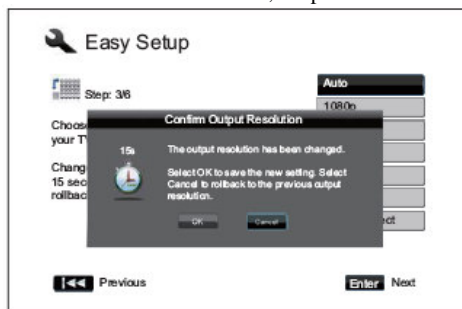
Selon votre sélection de "Primary Video Output" (Sortie vidéo principale), les résolutions de sortie disponibles diffèrent.

Les sorties HDMI 1 et HDMI 2 vous offrent les choix suivants : Auto, 1080p, 1080i, 720p, 480p/576p, 480i/576i, et Source Direct. Si "Auto" est sélectionné, le lecteur déterminera lui-même la meilleure résolution en fonction des capacités d'affichage de la TV.

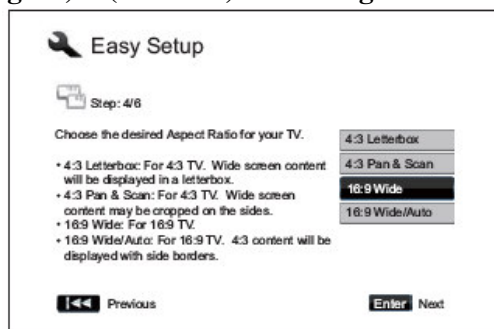
Pour la sortie « Analog » ("Composantes"), sont disponibles : 1080p, 1080i, 720p, 480p/576p et 480i/576i. Veuillez noter que 1080p n'est disponible que sur la sortie HDMI ; si elle est choisie pour la sortie Composantes, le signal sera automatiquement dégradé en 1080i. Veuillez vous reporter aux caractéristiques de votre TV pour déterminer la meilleure résolution.

Pressez les flèches HAUT/BAS (Haut/Bas) pour choisir la résolution désirée, puis « ENTER ». Le lecteur appliquera le choix en vous demandant de le confirmer. Si la TV le permet, une boîte de dialogue vous présentera un compte à rebours. Le bouton Flèche Gauche vous permettra de « suréclairer » l'option "OK", Pressez alors le bouton « ENTER » pour mémoriser votre choix.

Si votre TV ne le permet pas, vous verrez un écran noir ou un message d'erreur. Patientez alors 15 secondes, le Menu de Réglage Rapide réapparaîtra. Sélectionnez une résolution différente, adaptée à votre TV.



## Déterminer le ratio L(Largeur)/H(Hauteur) d'affichage



Si votre écran est d'une définition standard 4:3, sélectionnez une de ces options :

- 4:3 Letterbox – Adapté à un écran 4:3. L'image large, affichée en format "letterbox" (boîte à lettres), est encadrée par des bandes noires horizontales (choix conseillé).
- 4:3 Pan & Scan – Possible avec un écran 4:3. Les deux côtés d'une image large sont coupés (vous en perdez environ 30%).

Si vous profitez d'un écran large (16:9), sélectionnez l'une de ces options :

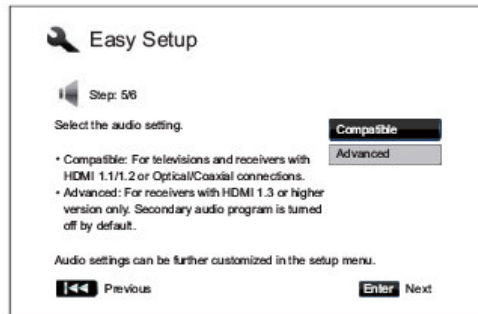




- 16:9 Wide – Les images larges 16:9 seront affichées dans leur ratio initial, et les sources en 4:3 seront étirées horizontalement.
- 16:9 Wide/Auto – Les images larges 16:9 comme les sources en 4:3 seront affichées dans leur ratio initial. Veuillez noter que dans ce mode les sources 4:3 seront encadrées de bandes noires verticales de part et d'autre pour conserver le ratio correct (choix conseillé).

Pressez les flèches HAUT/BAS pour sélectionner le ratio L/H adapté à votre TV, puis appuyez sur le bouton « ENTER ».

## Sélectionner le Réglage Audio



Le format BluRay Disc (BD) ne fournit pas seulement une vidéo haute résolution, mais également un débit audio élevé comme les Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution et DTS-HD Master Audio.

Les disques BluRay peuvent aussi proposer des bonus audio comme des sons spécifiques associés aux choix dans leurs menus ou le « Secondary Audio Program » (SAP –audio couplé à la vidéo auxiliaire en mode Picture-in-Picture). Le réglage correspondant de l'UMT devrait toujours être "Advanced".

Pressez les flèches HAUT/BAS pour sélectionner "Advanced", puis appuyez sur le bouton « ENTER ».

Vous pourrez aussi personnaliser les réglages audio par le biais du Menu de Réglage du lecteur (voir plus loin).

## Fin du Menu de Réglage Rapide

Après les choix de réglages audio, appuyez sur le bouton "ENTER" et vous en avez terminé avec le Menu de Réglage Rapide. Pour optimiser encore davantage le résultat final, il peut vous être utile de peaufiner des réglages complémentaires.

## Réglages Additionnels importants

Pour améliorer les performances de l'UMT, les réglages d'origine peuvent être modifiés. Accédez au « Setup » par la touche "Setup" de la télécommande, puis modifiez les points suivants :

1. "PLAYBACK SETUP: SACD PRIORITY" choisissez "STEREO".
2. "AUDIO FORMAT SETUP": "HDMI AUDIO": "OFF"
3. "AUDIO PROCESSING": "SPEAKER CONFIGURATION": et réglez "CENTER" sur "LARGE".

**VOUS AVEZ TERMINE DE REGLER VOTRE « UNIVERSAL MEDIA TRANSPORT » MSB,  
PROFITEZ-EN PLEINEMENT !**

# OPÉRATIONS DE BASE

## Lecture d'un Disque

1. Pressez le bouton "POWER" pour mettre en marche le lecteur.
2. Pressez le bouton OPEN/CLOSE (OPEN) pour ouvrir la trappe.
3. Placez le disque étiquette en haut, face enregistrée vers le bas.
4. Pressez le bouton OPEN/CLOSE (OPEN) de nouveau pour refermer la trappe.
5. Le lecteur va lire les informations du disque et commencer la lecture.
6. Selon le contenu du disque, un menu ou un écran de navigation peut apparaître. Veuillez employer les FLÈCHES de navigation et les boutons de SÉLECTION pour choisir l'élément à lire.
7. Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton STOP.
8. Pour éteindre le lecteur, pressez le bouton "POWER" de nouveau.

NOTE : Pendant la lecture de DVD et certains BluRay, appuyer sur le bouton STOP une première fois amène le lecteur en mode pré-arrêt. Vous pouvez reprendre la lecture en appuyant sur « PLAY ». Ce mode pré-arrêt vous permet de modifier les réglages du lecteur avant la reprise. Pour arrêter vraiment la lecture, Pressez 2 fois le bouton STOP.

Certains BluRay à technologie BD-Java ne fonctionnent pas de cette manière. Pressez 2 fois le bouton STOP pendant leur lecture arrêtera complètement le disque. Appuyer sur « PLAY » quand le disque est arrêté le redémarrera depuis son début.

## Lecture accélérée

Vous pouvez avancer ou revenir en arrière pendant la lecture.

1. Pressez le bouton FWD de la télécommande, le lecteur commence sa lecture accélérée. Chaque pression modifiera la vitesse de lecture ainsi :



2. Pressez le bouton REV de la télécommande, le lecteur commence sa lecture arrière accélérée. Chaque pression modifiera la vitesse de lecture ainsi :



NOTE: Certains BluRay à technologie BD-Java peuvent ne pas fonctionner ainsi, la lecture varie alors selon le disque et une échelle de progression est affichée.

## Pause et Image-par-Image

1. Pendant la lecture, pressez le bouton "PAUSE" pour stopper le programme momentanément. Une icône apparaît alors sur l'écran de la TV.
2. Quand un DVD ou un BluRay est en pause, pressez le bouton "PREV" ou "NEXT" pour reculer ou avancer la vidéo image par image.
3. Pressez le bouton PLAY pour revenir à la lecture normale.

NOTE : Si l'économiseur d'écran est réglé sur "On" ou "Energy Saver," il s'activera après une pause de 3 minutes.

## Lecture lente

Pour lire une vidéo en avance lente, veuillez suivre ces étapes.

1. Pressez le bouton PAUSE de la télécommande pour stopper d'abord la lecture.
2. Pressez le bouton FWD touche pour choisir une vitesse de lecture lente. Chaque pression modifiera la vitesse de lecture ainsi :



3. Pressez le bouton REV pour choisir une vitesse arrière de lecture lente. Chaque pression modifiera la vitesse de lecture ainsi :



4. Pressez le bouton PLAY pour revenir à la lecture normale

NOTE : Certains BluRay à technologie BD-Java peuvent ne pas offrir la lecture lente.

## Menu de lecture des BD (BluRay)

1. Les Disques BluRay proposent habituellement un Menu Principal et un Menu contextuel. Le Menu Principal apparaît normalement au début de la lecture, après les bandes-annonces et les messages de copyright. Le Menu contextuel est accessible pendant le film sans nécessiter d'arrêter la lecture.
2. Pendant la lecture, pressez le bouton POP-UP MENU pour afficher le Menu contextuel. Pressez le bouton TOP MENU pour accéder au Menu Principal.
3. Parcourez le menu grâce aux FLÈCHES, et choisissez en appuyant sur ENTER.
4. Quelques menus emploient les boutons COLORÉS. Vous sélectionnez alors les fonctions du menu grâce au bouton COULEUR correspondant de la télécommande.

## Menu de Lecture DVD

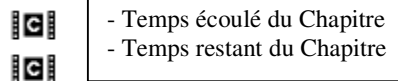
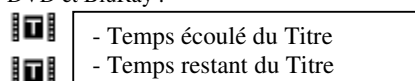
1. Certains DVD contiennent un Menu Titre ou un accès par menu aux chapitres.
2. Pressez le bouton TOP MENU pour revenir au Menu Titre. Pendant la lecture, pressez le bouton POP-UP MENU pour afficher le menu Chapitre (menus disponibles ou non selon le disque).
3. Naviguez dans le menu par les FLÈCHES, puis pressez ENTER pour valider votre sélection.
4. Pressez la touche RETURN pour revenir à l'écran précédent (place variable suivant les disques).

## « On-Screen Display » (Affichage complémentaire Sur Écran)

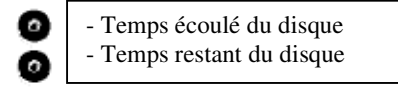
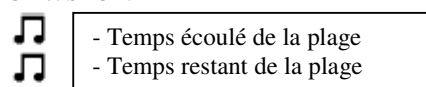
1. Pendant la lecture d'un DVD ou d'un BluRay, pressez le bouton « DISPLAY » sur la télécommande pour afficher l'état du disque ; pour un CD ou un SACD, ces informations apparaîtront automatiquement.
2. A ce moment, pressez les boutons « PAGE HAUT/BAS » pour naviguer entre les différents formats d'affichage, le temps de lecture affiché sur la façade de l'UMT sera modifié en même temps sur l'écran.
3. Pressez le bouton « DISPLAY » de nouveau pour faire disparaître l'OSD. L'information de lecture restera affichée dans le format choisi sur la façade de l'UMT.

Sont disponibles les formats suivants :

DVD et BluRay :



CD et SACD :



En plus du temps de lecture, l'OSD peut aussi présenter l'information suivante sur le contenu en cours de lecture:

- État de lecture : une icône indiquant selon le cas « play », « pause », et « lecture rapide/retour arrière ».
- Taux de flux : indiquant le taux de transmission du flux audio et vidéo.
- N° en cours et nombre total des titres. (DVD et disques BluRay Disc)
- N° en cours et nombre total des chapitres du titre en cours. (DVD et BD)
- N° en cours et nombre total des plages. (CD et SACD)
- Information Audio: n° en cours et nombre total des plages audio, langues, formats et canaux disponibles.
- Information de Sous-titre : n° en cours et nombre total des plages de sous-titre et langues disponibles.
- Information de format Vidéo : type d'encodage, cadence d'image et ratio original L/H.

## Contrôle de Volume

Sur la télécommande de l'UMT, les boutons de contrôle de volume pourront piloter tout DAC IV Platinum de code 3.6 ou supérieur (sinon, vérifiez votre code de révision du DAC IV, téléchargez et installez une mise à jour)

- Pressez le bouton VOL – pour baisser le volume.
- Pressez le bouton VOL + pour l'augmenter.

## Mute (Silence)

1. Pressez le bouton MUTE de la télécommande pendant la lecture pour couper le son. L'écran de la TV affiche l'icône correspondante, qui s'éclairera aussi sur l'écran de façade.
2. Pressez de nouveau le bouton MUTE pour réactiver le son.

NOTE : Quand vous n'entendez pas de son, pensez à vérifier l'état de MUTE sur la façade du lecteur, ou en appuyant sur le bouton MUTE.

## Sélection de Langue/de Plage Audio

1. Pour choisir la langue ou la plage audio, pressez le bouton AUDIO de la télécommande pendant la lecture.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton AUDIO ou employez les flèches HAUT/BAS pour choisir parmi toutes les plages de langue ou audio proposées.

NOTE : Le choix de langues et de canaux audio varie selon les disques. Pour certains DVD-Audio, le choix s'effectue par le bouton AUDIO, pour d'autres vous choisissez dans le menu de réglage audio du disque. A la lecture d'un SACD stéréo ET multicanaux, le bouton AUDIO permet de permuter entre les 2 formats.

## Sélection de Sous-titre

1. Pendant la lecture d'un DVD, BluRay Disc ou d'autres programmes vidéo proposant des sous-titres, pressez le bouton SUBTITLE de la télécommande pour choisir le sous-titre désiré.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton SUBTITLE ou employez les flèches HAUT/BAS pour choisir parmi tous les sous-titres.
3. Pour ôter les sous-titres, choisissez "Off".

## Sélection d'Angle

1. Pendant la lecture d'un DVD ou BluRay Disc, une marque d'angle peut apparaître sur l'écran quand le lecteur détecte des scènes filmées depuis plusieurs angles.
2. Pressez le bouton **ANGLE** de la télécommande pour choisir l'angle de vue désiré.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton **ANGLE** jusqu'à revenir à l'angle de vue initial.

NOTE: Cette fonction n'est disponible qu'avec des disques enregistrés ainsi. Vous pouvez supprimer l'affichage de la marque d'angle par le Menu de Réglage du lecteur.

## Picture-in-Picture et Audio Secondaire



1. Certains BluRay Discs contiennent une vidéo secondaire incrustable (Picture-in-Picture, ou PIP) et la piste audio secondaire correspondante. Cette possibilité se nomme souvent **BONUSVIEW**.  
A la lecture d'un tel disque, un signe Picture-in-Picture (PIP) et un signe Secondary Audio Program (SAP) peut apparaître sur l'écran pour vous en informer.
2. Le menu du disque présente habituellement des contrôles interactifs, que vous emploieriez pour choisir/ôter le « Picture-in-Picture video » et le « Secondary Audio Program ».
3. Si le menu du disque ne les affiche pas, veuillez utiliser les boutons PIP et SAP de la télécommande pour choisir/ôter l'option correspondante souhaitée. Les Secondary Audio Programs sont généralement proposés conjointement avec le Picture-in-Picture.

NOTE: Cette fonction n'est disponible qu'avec des disques enregistrés ainsi. Certains disques ne réagissent pas aux boutons de la télécommande. Vous pouvez supprimer l'affichage du PIP et du SAP par le Menu de Réglage du lecteur.



Certains BluRay Disc proposent le service BD-Live, qui offre des contenus supplémentaires téléchargeables et des programmes interactifs en ligne. Ces contenus BD-Live varient selon les disques et les studios : sous-titres additionnels, commentaires, bandes-annonces, jeux et discussions en ligne. Le lecteur doit être connecté à l'Internet pour les lire.

Selon les choix de présentation des studios, certains BluRay Discs peuvent commencer les téléchargements BD-Live dès le début de la lecture, d'autres vous laissent choisir sur leur menu principal ; d'autres encore vous demandent si vous souhaitez commencer à télécharger, ou de remplir un formulaire d'inscription. Veuillez suivre les instructions du disque afin de profiter de ses contenus BD-Live.

La vitesse de votre connexion Internet, le trafic général Internet et les capacités des serveurs de contenu BD-Live peuvent fortement affecter la rapidité de téléchargement de ces contenus BD-Live ; si celui-ci est lent, ou la fluidité de lecture est perturbée, veuillez lire le disque sans utiliser les services BD-Live, ou recommencer à un autre moment.

Si vous utilisez le service BD-Live, l'identifiant du lecteur ou du disque, votre adresse IP (Internet Protocol) peuvent être transmises à votre fournisseur de contenu par Internet. En général, aucune information personnelle identifiable n'est envoyée. Néanmoins la technologie permet d'associer votre adresse IP à une zone géographique ou un fournisseur de services. Votre fournisseur d'accès Internet a aussi les moyens de savoir à qui est associée une adresse IP. Si le fournisseur de service BD-Live vous demande de vous enregistrer en sollicitant de vous une inscription comme membre ou l'ouverture d'un compte, il aura accès à toutes les informations correspondantes. Nous vous conseillons de vérifier auprès de lui et de votre fournisseur d'accès Internet leurs règles de gestion de ces informations privées. Vous pouvez grâce au Menu de Réglage réduire l'accès BD-Live.

# OPÉRATIONS AVANCÉES

## Sélection du Standard TV

Quand vous souhaitez régler le standard de sortie vidéo (NTSC/PAL) adapté à votre TV, sachez que l'UMT convertira tout contenu qui n'est pas lisible par elle. Le standard de l'Amérique du nord est NTSC, et PAL pour l'Europe. Maintenez appuyé le bouton P/N de la télécommande pendant 5 secondes pour permuter la sortie entre PAL, NTSC et "Multi" system, dont le nom apparaît à l'écran.

Gardez en mémoire les points suivants :

- Si la sortie est PAL ou NTSC, le lecteur convertira le contenu du disque pour l'adapter au standard correspondant.
- Si la sortie est "Multi", le lecteur ne convertira pas le contenu du disque. Le mode "Multi" n'est valable que pour les TV compatibles avec les 2 standards, NTSC ET PAL.
- La plupart des TV ne fonctionne qu'avec un standard, NTSC ou PAL. Si le réglage de sortie est erroné, la TV risque de ne rien afficher. Réappuyez alors sur le bouton P/N jusqu'à choisir le bon standard.
- Le standard de sortie choisi sera mémorisé à l'extinction du lecteur. Ce choix est aussi accessible par le sous-menu "TV System" de la section "Video Setup" du Menu de Réglage (se référer à la page 53 pour plus de détails.)

## Résolution de Sortie

L'UMT supporte de multiples résolutions de sortie. Veuillez vous reporter à la section Meilleure résolution de Sortie de ce manuel pour vous aider à choisir cette résolution. Si vous souhaitez la modifier, vous le pouvez en pressant le bouton RESOLUTION de votre télécommande :

1. Vérifiez que le câble vidéo est bien raccordé.
  2. Allumez la TV, et ajustez son entrée vidéo (HDMI, DVI ou Composantes).
  3. Vérifiez que le lecteur est allumé aussi. Bien qu'il soit possible de modifier la résolution de sortie « à la volée », nous vous recommandons d'arrêter la lecture et de sortir le disque tout d'abord. Pressez le bouton RESOLUTION. Un menu "Resolution Setting" apparaît à l'écran. Si vous ne pouvez voir ce menu, la TV n'est pas compatible avec la résolution choisie et affichée sur la façade de l'UMT.
  4. Employez les FLÈCHES HAUT/BAS pour choisir la nouvelle résolution. Vous pouvez aussi presser le bouton RESOLUTION plusieurs fois pour permuter entre les résolutions de sortie disponibles. Cette nouvelle résolution sera également affichée en façade du lecteur si le menu "Resolution Setting" n'apparaît pas sur l'écran de la TV.
  5. Pressez le bouton ENTER pour valider votre choix, ou RETURN pour conserver le choix existant.
- Sont disponibles les résolutions de sortie suivantes :

NTSC <i>via</i> HDMI 1 ou HDMI 2 :	Auto > 1080p (60Hz/24Hz) > 1080i 60Hz > 720p 60Hz > 480p > 480i > Source Direct
PAL <i>via</i> HDMI 1 ou HDMI 2 :	Auto > 1080p (50Hz/24Hz) > 1080i 50Hz > 720p 50Hz > 576p > 576i > Source Direct
NTSC <i>via</i> Analogique (Composantes) :	1080p 60Hz* > 1080i 60Hz > 720p 60Hz > 480p > 480i
PAL <i>via</i> Analogique (Composantes) :	1080p 50Hz* > 1080i 50Hz > 720p 50Hz > 576p > 576i

\* Si 1080p est sélectionnée sur la sortie vidéo analogique, la résolution réelle Composantes sera 1080i.

NOTE : Des TV peuvent ne pas afficher certaines résolutions de sortie (en particulier 1080p). Dans ce cas, vous verrez un écran vide, ou un message d'erreur. Veuillez alors faire un autre choix adapté à votre TV. Si vous ne pouvez pas obtenir une image par le port HDMI ou Composantes, veuillez relier la TV au lecteur par la sortie composite, puis ajustez les réglages du lecteur par le Menu d'Installation.

La conversion vidéo ascendante par la sortie Composantes n'est possible qu'avec des disques non cryptés, par exemple des contenus vidéo personnels. Beaucoup de DVD du commerce sont cryptés CSS et seront limités à une résolution de 480i/480p. Cette restriction ne vaut que pour la sortie Composantes, la sortie HDMI protégée par HDCP n'est pas concernée.

## Réglage du Zoom et du Ratio L/H de l'image

Vous pouvez zoomer dans l'image affichée et également modifier ses proportions (largeur/hauteur). Pour modifier la puissance du zoom, Pressez le bouton ZOOM de la télécommande. Chaque pression le modifiera.

## Niveaux de Zoom pour la Sortie Vidéo HDMI 1

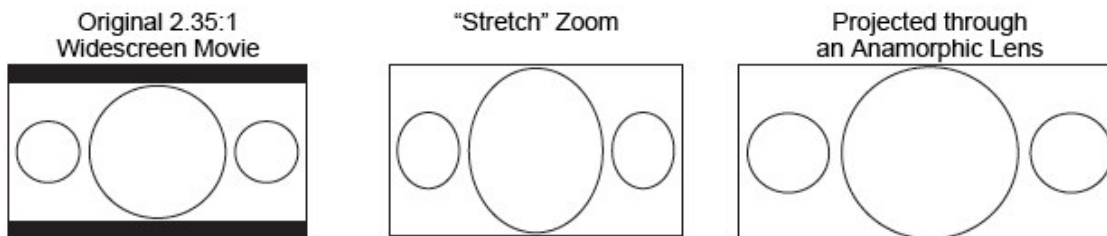
Quand "Primary Output" (Sortie primaire) est réglée sur "HDMI 1", les niveaux de zoom suivants sont disponibles :

1:1 (Pas de zoom) > Stretch/Compress > Full Screen > Under Scan > 1.2 > 1.3 > 1.5 > 2.0 > 1/2 > Retour à 1:1

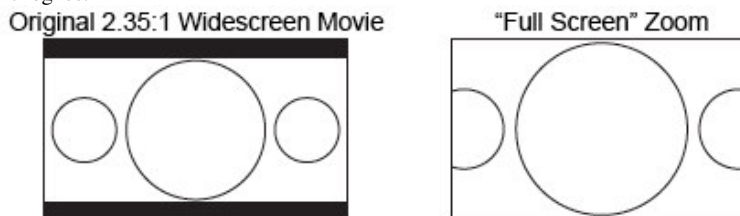
Les niveaux de zoom disponibles dépendent du réglage "TV Aspect Ratio" du Menu d'Installation et du ratio L/H du DVD ou du BluRay Disc. Le niveau de zoom revient à 1:1 à l'éjection du disque, ou à l'extinction du lecteur.

Pour certaines applications, les niveaux suivants peuvent être utiles :

- 1) Lors de la lecture de BD ou de DVD 16:9 quand le "TV Aspect Ratio" est réglé sur "16:9 Wide" ou "16:9 Wide/Auto"
  - Stretch – L'image est étirée verticalement 1,33 fois. Pour les films à la proportion 2.35:1, ce niveau de zoom coupe les bords noirs au dessus et en dessous de l'image. Utile avec un projecteur à lentille anamorphique.

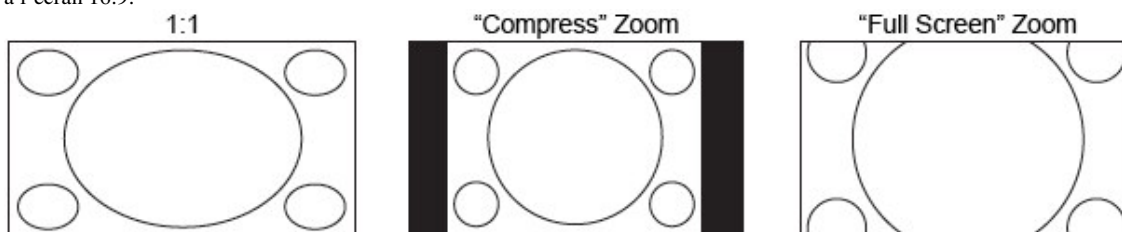


- Full Screen – L'image est étirée verticalement et horizontalement 1,33 fois. Pour les films à la proportion 2.35:1, ce niveau de zoom coupe les bords noirs au dessus et en dessous de l'image tout en conservant le bon ratio L/H. Les côtés gauche et droit de l'image sont légèrement rognés.



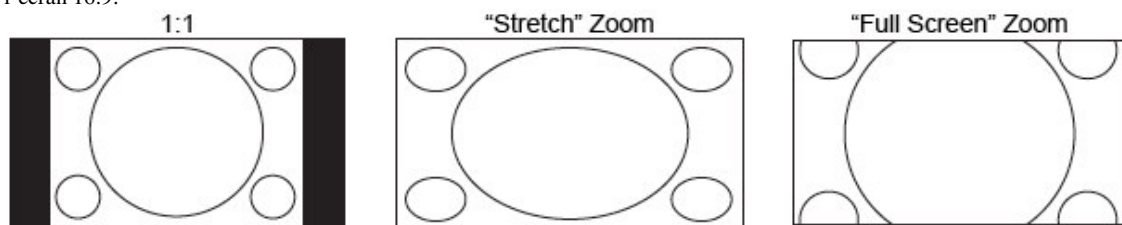
2) Lors de la lecture de BD ou de DVD 4:3 quand le "TV Aspect Ratio" est réglé sur "16:9 Wide"

- 1:1 – L'image remplit l'écran 16:9 mais est étirée horizontalement. Les visages peuvent apparaître moins hauts et plus larges qu'ils le devraient.
- Compress – Le lecteur maintient le ratio correct 4:3, et ajoute des bords à gauche et à droite de l'image. Le degré de brillance de ces bords peut être ajusté par le réglage "Border Level" de la section "Picture Adjustment" du Menu d'Installation.
- Full Screen – Ce degré de zoom maintient le ratio correct mais rogne légèrement le haut et le bas de l'image 4:3 pour l'adapter à l'écran 16:9.



3) Lors de la lecture de BD ou de DVD 4:3 quand le "TV Aspect Ratio" est réglé sur "16:9 Wide/Auto"

- 1:1 – Le lecteur maintient le ratio correct 4:3, et ajoute des bords à gauche et à droite de l'image.
- Stretch – L'image est étirée verticalement 1,33 fois. L'image remplit l'écran 16:9, mais les visages peuvent apparaître moins hauts et plus larges qu'ils le devraient.
- Full Screen – Le lecteur maintient le ratio correct 4:3, mais rogne légèrement le haut et le bas de l'image 4:3 pour l'adapter à l'écran 16:9.



Le zoom "Under Scan" réduit l'image de 5%. Il peut être utile pour annuler le sur-agrandissement de certaines TV, permettant ainsi de voir toute l'image sans la rogner. Tous les autres niveaux de zoom sont indiqués par leur ratio de zoom.

NOTE : Quelques-uns des premiers DVD (produits entre 1997 et le début des années 2000) emploient un ratio large 4:3 non-anamorphique. Sur un écran 16:9, la vidéo apparaît dans une petite fenêtre encadrée de bords noirs. Les bords en haut et en bas sont présents dans la vidéo. Les bords latéraux sont ajoutés par le lecteur pour conserver le ratio correct. Vous pouvez dans ce cas employer le zoom "Full Screen" pour effacer les bords.

Suite à la multiplication des écrans larges ou 16:9, il n'y a PAS DE ZOOM spécifique pour les ratios L/H "4:3 Letterbox" ou "4:3 Pan & Scan"

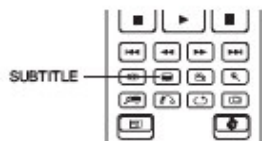
## Niveaux de Zoom pour les sorties Vidéo HDMI 2 & Analog (Composantes)

Quand "Primary Output" (Sortie primaire) est réglée sur "HDMI 2 & Analog", les niveaux de zoom suivants sont disponibles : 1:1 (Pas de zoom) > Stretch/Compress > Full Screen > Under Scan > 1.2 > 1.3 > 1.5 > 2.0 > 1/2 > Retour à 1:1

NOTE: Le ZOOM peut ne pas être disponible avec certains DVD ou BD suite à un choix de l'éditeur du disque.

Positionnement des sous-titres  





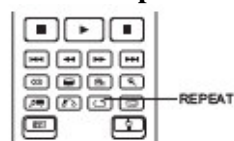
Avec un système de projection vidéo 2.35:1 “Constant Image Height” (Hauteur Constante de l’image), les sous-titres peuvent disparaître car en dehors de la zone de projection. Le service « Subtitle Shift » est alors très utile pour les monter ou les descendre afin de les ramener dans la zone de projection.

Pour positionner l’affichage des sous-titres, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Lors de la lecture de DVD, BluRay Disc ou autres programmes vidéo comprenant des sous- titres, choisissez-les par le menu du disque ou par la télécommande.
2. Maintenez appuyé le bouton SUBTITLE de la télécommande jusqu’à l’affichage à l’écran de la mention “Shift Subtitle Position”.
3. Attendez l’apparition de sous-titres à l’écran. Utilisez alors les FLÈCHES HAUT/BAS pour déplacer le texte des sous-titres à la position désirée.
4. Pressez le bouton ENTER pour valider cette position.

Le réglage de cette position est mémorisé par le lecteur (dans l’option de menu Video Setup > Display Options > Subtitle Shift setup, qui vous permet aussi de le régler directement). Il s’appliquera à tous les sous-titres des DVD et BluRay Discs.

## Lecture Répétée



Pour répéter un chapitre, un titre, une plage ou un disque, pressez le bouton REPEAT de la télécommande.

Chaque pression modifie le mode de répétition selon la boucle suivante :

DVD et DVD-Audio:



> Répéter Chapitre > Répéter Titre > Tout répéter > Arrêt de la répétition > Répéter Chapitre >

BluRay Disc:



> Répéter Chapitre > Répéter Titre > Arrêt de la répétition > Répéter Chapitre >

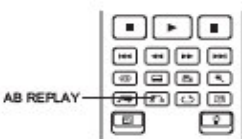
CD et SACD:



> Répéter la plage > Tout répéter > Arrêt de la répétition > Répéter la plage >

NOTE : Certains BluRay Discs n’autorisent pas la répétition.

## Répéter une section choisie

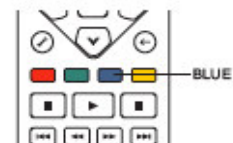


Pour lire une section choisie de façon répétée, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Pendant la lecture normale, pressez le bouton AB REPLAY de la télécommande au début désiré (Point A) de la répétition. L’écran de la TV affiche “A-”.
2. Quand la lecture parvient au point de fin désiré (Point B) de la répétition, pressez à nouveau le bouton AB REPLAY. Le lecteur répète maintenant la section (A-B). L’écran de la TV affiche “A-B”.
3. Pressez le bouton AB REPLAY une troisième fois pour revenir à une lecture normale.

NOTE : Non disponible avec tous les formats de disques ou de contenus. Certains BluRay Discs n’autorisent pas la répétition.

## Lecture aléatoire



Lors de la lecture d’un CD ou SACD, pressez le bouton BLEU de la télécommande pour activer les modes Shuffle et Random. Chaque pression modifie la lecture selon la boucle suivante :



En lecture normale, chaque plage défile dans l’ordre. Comme son nom l’indique, la lecture Random choisit une plage de façon aléatoire ; le mode « Shuffle » également, mais chaque plage ne sera lue qu’une fois.

Sélectionner les modes « Shuffle » ou « Random » annule tout mode de répétition précédemment choisi et inversement.

## Lecture par Chapitre ou par N° de plage

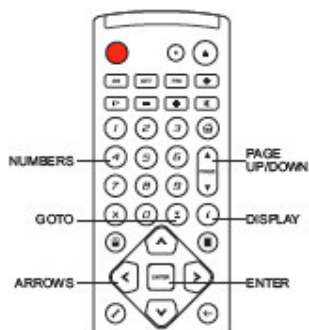


Lors de la lecture d'un disque, vous pouvez employer le pavé numérique de la télécommande pour accéder directement à un chapitre ou une plage spécifiques. Par exemple :

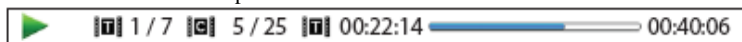
- Pour choisir la 7<sup>ème</sup> plage, pressez le bouton [7].
- Pour choisir la 16<sup>ème</sup> plage, pressez [1] suivi rapidement de [6].

NOTE: Certains DVD-Audio et BluRay Discs ne permettent pas l'accès direct aux chapitres.

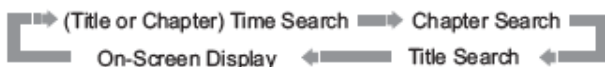
## Lecture depuis un endroit précis - DVD et Disques BluRay



Vous pouvez faire commencer la lecture d'un DVD ou BD depuis un endroit précis (titre, chapitre ou temps) directement. Pressez le bouton GOTO pour afficher l'écran secondaire OSD.



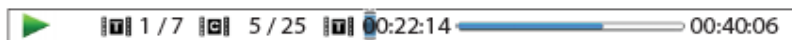
En haut de l'écran de la vidéo, sont affichés (de gauche à droite) : État de la lecture, Titre, Chapitre, Compteur temporel, Indicateur de Progression et Temps total. Après une première pression, le curseur se positionne sur le Compteur temporel, en mode "Time Search" (recherche temporelle). Chaque pression suivante modifiera le mode de recherche selon la boucle suivante :



> (Titre ou chapitre) Recherche temporelle > Recherche de chapitre > Recherche de titre > Écran OSD

1. Title time search. Par exemple, rechercher un moment spécifique dans le titre en cours de lecture.

Pressez le bouton GOTO pour afficher l'écran OSD. Le curseur sera positionné sur le Compteur temporel. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir les heures, minutes et secondes de votre recherche et Pressez ENTER pour valider votre choix.



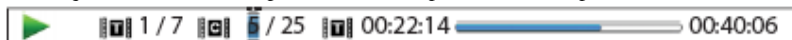
2. Chapter time search. Par exemple, rechercher un moment spécifique dans le chapitre en cours de lecture.

Pressez le bouton DISPLAY pour afficher l'écran OSD, employez les boutons PAGE UP ou PAGE DOWN pour faire apparaître le mode Chapter Time (notez que l'icône à gauche du Compteur temporel est passée de Titre à Chapitre). Pressez le bouton GOTO pour positionner le curseur sur le Compteur temporel, puis saisissez les heures, minutes et secondes de votre recherche grâce au pavé numérique ou aux FLÈCHES, et pressez ENTER pour valider votre choix.



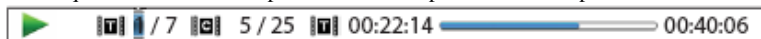
3. Chapter search. Par exemple, rechercher le chapitre 7 du titre en cours de lecture.

Pressez plusieurs fois le bouton GOTO jusqu'à ce que le curseur soit positionné sur la Recherche de chapitre. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir le 7 et pressez ENTER pour valider votre choix.



4. Title search. Par exemple, rechercher le titre 6 du disque en cours de lecture.

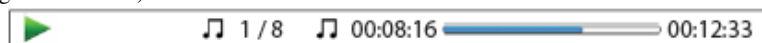
Pressez plusieurs fois le bouton GOTO jusqu'à ce que le curseur soit positionné sur la Recherche de titre. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir le 6 et pressez ENTER pour valider votre choix.



NOTE: Certains disques interdisent ce type de recherche, vous ne pourrez alors l'effectuer, ou vous verrez alors une icône « opération invalide ». Des BluRay Discs proposent leur propre fonction de recherche, suivez alors leurs instructions affichées à l'écran.

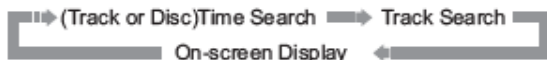
## Lecture depuis un endroit précis - CD et SACD

Vous pouvez faire commencer la lecture d'un CD ou SACD depuis un endroit précis (temps écoulé du disque, de la plage ou numéro de la plage) directement. Lors de la lecture d'un CD ou SACD, l'écran secondaire OSD affiche automatiquement (de gauche à droite):



État de la lecture, Numéro de la plage, Compteur temporel, Indicateur de Progression et Temps total.

Pressez le bouton GOTO pour spécifier l'endroit désiré de lecture. Chaque pression suivante modifiera le mode de recherche selon la boucle suivante :



> (Plage ou disque) Recherche temporelle > Recherche de plage > Écran OSD

1. Track time search. Par exemple, rechercher un moment spécifique dans la plage en cours de lecture.

Pressez le bouton GOTO pour afficher l'écran OSD. Le curseur sera positionné sur le Compteur temporel de plage. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir les heures, minutes et secondes de votre recherche et pressez ENTER pour valider votre choix.



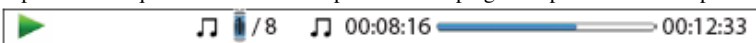
2. Disc time search. Par exemple, rechercher un temps écoulé précis sur le disque entier.

A l'affichage de l'écran OSD, positionnez le Compteur temporel sur le mode Time Disc, puis par GOTO le curseur sur Disc Time Counter. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir les heures, minutes et secondes de votre recherche et pressez ENTER pour valider votre choix.



3. Sélectionner une plage. Par exemple, rechercher la plage 6 du disque en cours de lecture.

Pressez plusieurs fois le bouton GOTO jusqu'à ce que le curseur soit positionné sur la Recherche de numéro de plage. Utilisez le pavé numérique ou les FLÈCHES pour saisir la plage 6 et pressez ENTER pour valider votre choix.



## Mémorisation et reprise automatique

1. Le lecteur mémorise automatiquement la position acquise lors de l'arrêt de la lecture, par exemple lors d'actions comme STOP, OPEN/EJECT, même lors de l'extinction du lecteur ou d'un changement de disque.
2. Lors d'une lecture ultérieure du disque, l'UMT retrouvera la position mémorisée et reprendra la lecture depuis cet endroit. Si vous préférez annuler cette action et reprendre la lecture au début, il vous suffira de presser le bouton STOP à ce moment.
3. Le lecteur peut mémoriser la position de lecture de 5 disques au plus. Le sixième remplacera le plus ancien.

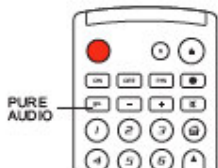
NOTE : Certains BluRay Discs ne permettent pas la mémorisation et reprendront la lecture depuis le début.

## Voir des images sur des Disques DVD-Audio

Certains DVD-Audio contiennent des images fixes, comme des photos du groupe ou l'histoire de l'album. Lors de la lecture d'une plage du DVD-Audio, vous pouvez visionner les images par les boutons PAGE UP (suivante) et PAGE DOWN (précédente).

NOTE : La disponibilité d'images fixes dépend du DVD-Audio.

## Mode Pure Audio



Vous pourrez profiter de la meilleure qualité audio en interrompant le traitement et la sortie vidéo. Le mode Pure Audio réduit au maximum toute interférence potentielle entre les signaux vidéo et audio.

1. Pressez le bouton PURE AUDIO de la télécommande pour arrêter la vidéo et vous placer en mode Pure Audio. La sortie vidéo va s'interrompre, la lumière indicatrice de fonctionnement de l'appareil va faiblir et l'affichage de façade disparaître.
2. Pressez de nouveau le bouton PURE AUDIO pour revenir à la vidéo et sortir du mode Pure Audio.

NOTE: Le mode Pure Audio est automatiquement coupé à l'extinction du lecteur ou à l'arrêt de la lecture. Comme le HDMI transporte conjointement l'audio et la vidéo, le signal vidéo HDMI ne peut être complètement éteint. Un écran noir est alors transmis pour minimiser toute interférence potentielle.

# LECTURE DE FICHIERS MULTIMÉDIA

En plus de la lecture de formats des disques au standard du commerce comme les BluRay Disc, DVD, CD et SACD, l'UMT peut lire des fichiers multimédia. Vous pouvez ainsi profiter de musique numérisée, de films ou de photos stockés sur un disque optique enregistrable (CD ou DVD), une clé ou un disque dur USB (Universal Serial Bus), ou un lecteur e-SATA (external Serial ATA). Compte tenu des variations de support, des évolutions des logiciels et des techniques d'encodage, nous faisons de notre mieux mais la compatibilité ne peut être garantie pour tous les contenus créés ou téléchargés par l'utilisateur.

## Lecture depuis une unité USB ou e-SATA

L'UMT possède deux ports USB, l'un en façade et l'autre à l'arrière, et un port e-SATA à l'arrière. Ils vous permettent de brancher selon le cas un disque USB ou e-SATA.



Les ports USB sont conçus pour délivrer au lecteur USB une alimentation maximum de 5V à 1000mA. Cela suffit aux clés USB et aux lecteurs de (cartes) mémoires flash, mais pas forcément pour des disques durs USB. Nous vous recommandons de vérifier auprès du fabricant ou d'employer une alimentation séparée.

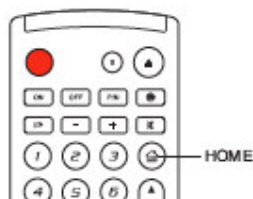
Pour le port e-SATA, il vous faut un disque e-SATA à alimentation séparée. Attention : le port e-SATA de l'UMT NE SUPPORTE PAS le branchement "à chaud". Pour éviter tout dommage au port ou au disque, veuillez TOUJOURS brancher ou débrancher ce disque quand le lecteur est éteint.



## Unités USB reconnues

- Cet appareil reconnaît uniquement les unités "USB Mass Storage Class Bulk-Only Transport". Beaucoup de clés USB, disques durs externes et lecteurs de cartes sont dans ce cas. D'autres unités USB comme les lecteurs MP3, les appareils photo numériques, les téléphones mobiles peuvent ne pas être compatibles.
- Les unités USB reconnues peuvent être formatées en FAT (File Allocation Table), FAT32 ou NTFS (New Technology File System).
- Parfois, une unité USB/e-SATA incompatible peut bloquer le lecteur. Éteignez simplement le lecteur, ôtez l'unité USB et rallumez le lecteur.
- Le lecteur lit l'unité USB en mode lecture seule. Pour éviter de perdre des données, nous vous recommandons débrancher l'unité USB uniquement à l'arrêt complet de la lecture.
- N'ESSAYEZ PAS de brancher un connecteur USB dans le port e-SATA, ou inversement. Cela pourrait endommager à la fois votre unité et le(s) port(s).

## Le Menu “Home”



Quand une unité USB/e-SATA ou un disque gravé contenant des fichiers multimédia est branché, le lecteur propose un “Menu Home” pour vous permettre de les choisir et les lire. Vous pouvez aussi faire apparaître le “Home Menu” par la touche HOME de la télécommande. Le Home Menu est le point d'accès de départ vers ces fichiers multimédia.

Le HOME Menu vous propose huit sélections possibles :



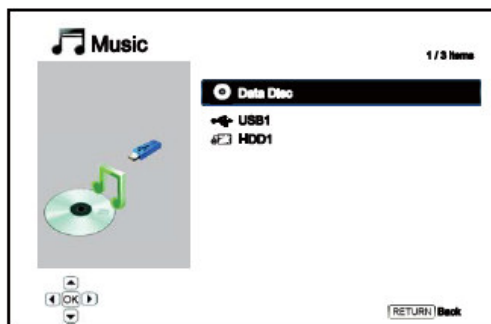
- Selon le type de fichiers que vous souhaitez lire, vous pouvez choisir entre “Music”, “Movie” et “Photo”.
- “Netflix” vous connecte à votre compte Netflix et vous offre les flux de films en ligne correspondants.
- “Blockbuster” vous connecte à votre compte Blockbuster et vous offre les flux de films en ligne correspondants.
- “Internet” propose les raccourcis pour Netflix et Blockbuster, ainsi que les programmes disponibles sur la Toile ultérieurement.
- “My Network” est un service expérimental actuellement, qui permet au lecteur d'acheminer l'audio, la vidéo et les photos depuis les serveurs média d'un réseau domestique.
- “Setup Menu” vous amène au Menu d'Installation du lecteur, comme la touche SETUP de la télécommande.

NOTE : Les services expérimentaux ne sont pas garantis officiellement. MSB n'assure pas leur soutien technique, ni par mail ni par téléphone. Des applications différentes distribuant des flux par internet peuvent attribuer des fonctions différentes aux touches de la télécommande de l'UMT. Pour sortir de Netflix, pressez la touche HOME. Pour sortir de Blockbuster, pressez la touche HOME ou appuyez plusieurs fois sur RETURN jusqu'à la réapparition du Home Menu.

## Lecture de fichiers musicaux

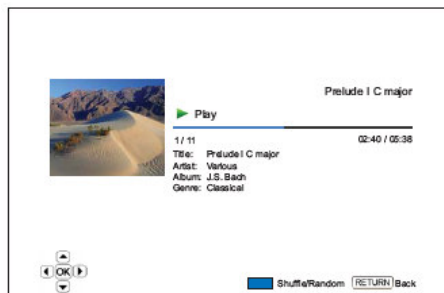
Pour lire des fichiers de musique numérisée stockés sur un disque gravé, un lecteur USB ou e-SATA, choisissez “Music” dans le Home Menu. Un « navigateur musical » vous aidera à vous déplacer dans les dossiers et fichiers concernés.

La première étape consiste à choisir le disque de données, le lecteur USB or e-SATA contenant les fichiers qui vous intéressent. Le lecteur va mettre quelques instants à lire les différents supports et lister leurs contenus musicaux.



Dans le « navigateur musical” :

- Pressez les FLÈCHES HAUT/BAS ou les touches PAGE HAUT/BAS pour déplacer le curseur et sélectionner des fichiers musicaux.
- Quand un fichier musical est suréclairé par le curseur, pressez la touche ENTER ou PLAY pour commencer la lecture.
- Pressez la touche VERTE pour ajouter ce fichier à une liste de lecture (« Playlist »). Un signe vert apparaîtra devant son nom, et le compteur de la liste dans le coin inférieur gauche de l'écran s'accroîtra d'une unité.
- Pressez la FLÈCHE GAUCHE pour déplacer le curseur vers le Menu Sélection dans le coin inférieur gauche de l'écran. Ce menu permet de choisir :
  - All Music – Liste tous les fichiers musicaux sans indication de dossier.
  - Playlist – Liste uniquement les fichiers musicaux présents dans la liste de lecture.
  - Browser – Liste les dossiers et les fichiers musicaux selon leur hiérarchie sur le disque ou le lecteur USB ou e-SATA.
  - Now Playing – montre le fichier musical en cours de lecture.
- Pressez la FLÈCHE DROITE pour faire revenir le curseur à la liste des fichiers.

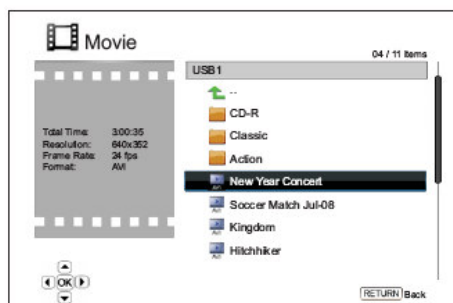
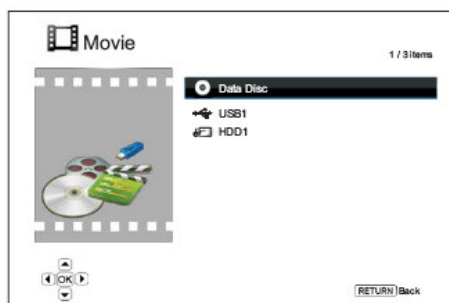


Lors de la lecture simple d'un fichier musical, l'écran "Now Playing" apparaîtra après quelques secondes. Vous pouvez aussi, par le menu "Now Playing", accéder à cet écran qui :

- 1- Affiche les informations suivantes :
  - État de la lecture : Play, Stop, Pause
  - Mode de lecture : Shuffle, Random, Repeat One, Repeat All
  - Avancée de la lecture : plage et temps
  - D'autres informations disponibles suivant le cas : couvertures, images et signets joints.
- 2- Vous permet de réaliser les opérations suivantes :
  - Pilotage normal de la lecture : PLAY, STOP, PAUSE, PREV/NEXT, REV, and FWD
  - Mode spécial de lecture : REPEAT et Shuffle/Random (touche BLEUE)
  - Retourner au navigateur sans interrompre la musique : RETURN
  - Stopper la lecture et retourner au navigateur : pressez STOP deux fois.

## Visionner des fichiers Films

Pour lire des fichiers films stockés sur un disque gravé, un lecteur USB ou e-SATA, choisissez "Movie" dans le Home Menu. Un « navigateur cinéma » vous aidera à vous déplacer dans les dossiers et fichiers concernés. La première étape consiste à choisir le disque de données, le lecteur USB ou e-SATA contenant les fichiers films qui vous intéressent. Le lecteur va mettre quelques instants à lire les différents supports et lister leurs contenus cinéma.





Dans le « navigateur cinéma » :

- Pressez les FLÈCHES HAUT/BAS ou les touches PAGE HAUT/BAS pour déplacer le curseur et sélectionner des fichiers films.
- Quand un fichier film est suréclairé par le curseur, pressez la touche ENTER ou PLAY pour commencer la lecture.
- Pressez la touche VERTE pour ajouter ce fichier à une liste de lecture (« Playlist »). Un signe vert apparaîtra devant son nom, et le compteur de la liste dans le coin inférieur gauche de l'écran s'accroîtra d'une unité.
- Pressez la FLÈCHE GAUCHE pour déplacer le curseur vers le Menu Sélection dans le coin inférieur gauche de l'écran. Ce menu permet de choisir :

Lors de la lecture d'un fichier film, les commandes habituelles sont disponibles.

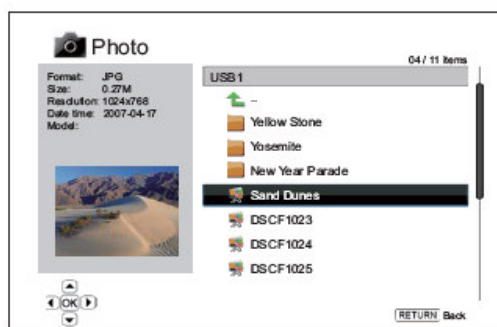
Pour stopper la lecture et retourner au navigateur : pressez STOP deux fois.

Pressez la touche HOME quand vous désirez revenir au Menu Home.

## Visionner des photos

Pour lire des fichiers films stockés sur un disque gravé, un lecteur USB ou e-SATA, choisissez «Photo» dans le Home Menu. Un « navigateur photos » vous aidera à vous déplacer dans les dossiers et fichiers concernés.

La première étape consiste à choisir le disque de données, le lecteur USB ou e-SATA contenant les fichiers photos qui vous intéressent. Le lecteur va mettre quelques instants à lire les différents supports et lister leurs contenus photo.



Dans le « navigateur photo » :

- Pressez les FLÈCHES HAUT/BAS ou les touches PAGE HAUT/BAS pour déplacer le curseur et sélectionner des photos.
- Quand un fichier de photos est sur éclairé par le curseur, pressez la touche ENTER ou PLAY pour commencer la lecture en mode diaporama plein écran.

Les opérations suivantes sont alors possibles :

- Afficher l'écran d'aide : DISPLAY
- Piloter la lecture : PLAY, STOP, PAUSE, et PREV/NEXT
- Ajuster la cadence du diaporama : REV et FWD
- Zoomer : ZOOM. Vous vous déplacez alors dans la photo par les FLÈCHES.
- Reflet (retourner la photo selon son axe horizontal): FLÈCHE HAUT
- 28
- Miroir (basculer la photo selon son axe vertical comme vue à travers un miroir): FLÈCHE BAS
- Rotation à 90° vers la gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre) : FLÈCHE GAUCHE
- Rotation à 90° vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) : FLÈCHE DROITE
- Répéter : REPEAT
- Montrer les photos dans une «Planche contact» (Touche ROUGE), qui présente 9 photos en petit format pour permettre une navigation plus facile.
- Voir les informations EXIF (affichant les conditions de la prise de vue) : touche VERTE.
- Lecture aléatoire : Touche BLEUE.
- Changer le mode de transition entre photos : Touche JAUNE.

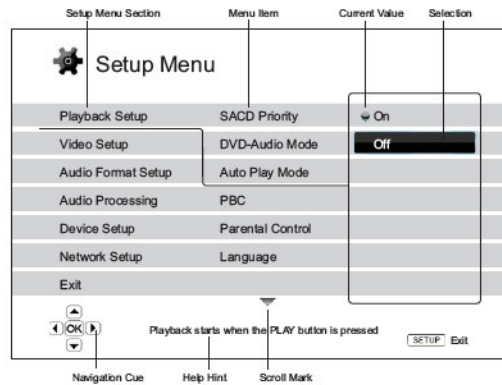
## Ajouter une Musique d'Ambiance

Vous pouvez agrémenter votre diaporama avec un fond sonore. Pour cela, vous aurez à préparer quelques fichiers musicaux, stockés au même emplacement que les photos, ou sur un autre lecteur USB / e-SATA. Commencez à diffuser la musique par le « Home menu », choix «Music». Pendant l'écoute, pressez la touche HOME pour revenir au «Home menu» et démarrez le diaporama en choisissant «Photo».

# OPTIONS DU MENU D'INSTALLATION

Le Menu d'Installation de l'UMT propose un grand nombre d'options d'installation et de configuration. Pour la plupart des utilisateurs, la configuration d'origine sera suffisante, et il ne sera pas nécessaire de modifier les réglages du lecteur. Mais si vous souhaitez les faire correspondre encore davantage à votre système et à vos préférences, veuillez vous reporter aux sections suivantes détaillant les différentes options de configuration.

## Pour mieux utiliser le “Setup Menu” (Menu d'Installation)



Dans ce guide, le “Setup Menu” de ce lecteur doit être réglé pour s’ajuster au mieux avec votre configuration spécifique audio/vidéo. Nous emploierons alors les termes suivants pour vous indiquer le lieu du réglage la fonction correspondante : Setup Menu Section > Menu Item > Selection

Les 6 “Setup Menu Section”(s) de l’UMT sont les niveaux supérieurs du « Setup Menu », présentées dans la colonne de gauche de l’écran : « Playback Setup », « Video Setup », « Audio Format Setup », « Audio Processing », « Device Setup » et « Network Setup ».

“Menu Item” est le paramètre à ajuster, dans la colonne centrale.

Quand vous sélectionnez une « Setup Menu Section », la liste des différents “Menu Items » et leur valeur actuelle sont affichées dans une boîte de dialogue.

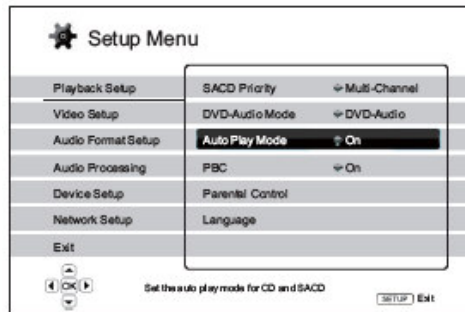
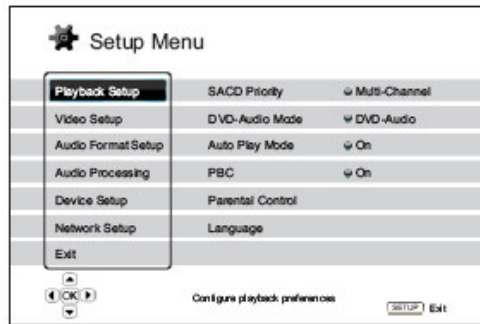
« Selection », placé à gauche du « Menu Item » correspondant, présente la valeur numérique ou l’élément modifiable du paramètre sélectionné.

Une « Scroll Mark » (marque de défilement) apparaît au dessus ou en dessous du menu si des « Menu Items » ou « Selections » sont disponibles en plus de celles pouvant être affichées ; les FLÈCHES HAUT et BAS vous permettent alors de les faire défiler. Le diagramme précédent vous montre une bonne description des différents éléments et leur contexte. Sur cet écran nous pourrions par exemple vous proposer de régler le paramètre « Auto Play Mode » sur « Off » dans la section "Playback Setup ». Pour vous repérer, vous verriez : « Playback Setup » > « Auto Play Mode » > « Off ».

NOTE : Il est possible que certains choix de réglages soient grisés et inaccessibles. Cela peut arriver si un disque est en cours de lecture, ou par interaction entre « setup items » s’excluant mutuellement. Veuillez arrêter la lecture ou éjecter le disque avant d’essayer de modifier ces « setup items ». Si vous ne pouvez toujours pas y accéder, veuillez contrôler la cohérence et les conflits possibles de la configuration.

Par exemple, si “Video Setup > Primary Output” est réglé sur “Analog”, le “menu item” “Output Resolution > Auto (or Source Direct)” sera grisé. Régler “Primary Output” sur “HDMI 1 (ou HDMI 2)” autorisera la résolution “Auto (or Source Direct)”.

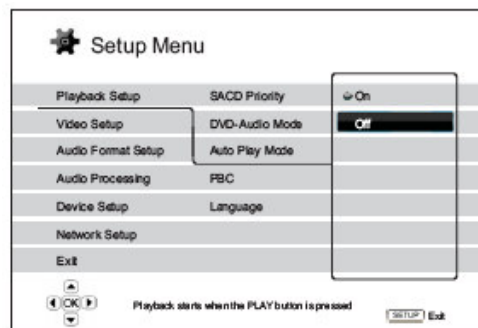
Pour accéder au “Setup Menu” du lecteur, pressez simplement la touche « SETUP » de la télécommande. Comme certaines options peuvent être inaccessibles si un disque est lu, nous vous recommandons d’agir dans le "Setup Menu » quand la lecture est complètement arrêtée, ou quand il n’y a pas de disque dans le lecteur.



1. Pressez la touche « SETUP » de la télécommande, l'écran affichera :
2. Pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour choisir la section parmi les 6 suivantes : “Playback Setup”, “Video Setup”, “Audio Format Setup”, “Audio Processing”, « Device Setup » et « Network Setup ». Pressez la touche “ENTER” ou la touche FLÈCHE DROITE pour entrer dans la section sélectionnée.
3. Pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sélectionner le « setup item » à modifier, et pressez les touches ENTER ou FLÈCHE DROITE pour changer la valeur. Si une icône de défilement est visible au dessus ou en dessous du « Setup Menu », vous avez accès à plus de menu items en utilisant les touches FLÈCHES HAUT/BAS. Par exemple, dans la section « Playback Setup », vous pouvez employer les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sélectionner le setup item “Auto Play Mode”, et pressez la touche ENTER pour changer le réglage “Auto Play Mode”.
4. Pour choisir une valeur dans la liste, pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS ; puis la touche ENTER pour valider. Par exemple, pour choisir “Off” dans “Auto Play Mode”, employez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sur éclairer la sélection “Off” et pressez la touche ENTER.
5. Pour sortir du menu SETUP à tout moment, pressez la touche SETUP de la télécommande, ou choisissez Exit dans les sections « Setup Menu ».

Les réglages sont mémorisés quand le lecteur est arrêté avec le bouton correspondant en façade, ou avec la télécommande. Si le courant est coupé avant que le lecteur soit en veille, ils ne seront pas conservés. Pour vous garantir une mémorisation correcte des réglages du menu SETUP, veuillez éteindre et rallumer le lecteur après toute modification importante des options du menu SETUP.

## Réglage de la lecture



Dans la section “Playback Setup”, vous pourrez configurer vos préférences de lecture pour différents contenus.

1. SACD Priority: Pour choisir la couche audio lue dans un SACD (Super Audio CD). Les options sont :
  - Multi-Channel – Lit la couche multi-canaux Surround
  - Stereo – Lit la couche audio stéréo (2 canaux)
  - CD Mode – Lit la couche CD d’un SACD
2. DVD-Audio Mode: Pour choisir quelle couche d’un DVD-Audio lire.  
Les options sont :
  - DVD-Audio – Lit la couche DVD-Audio du disque en audio haute résolution
  - DVD-Video – Lit la couche DVD-Video du disque en audio Dolby Digital ou DTS
3. Auto Play Mode (On / Off) : pour choisir si la lecture d’un CD audio ou SACD doit démarrer automatiquement. En mode « On », ces disques seront lus dès leur introduction dans le lecteur. En mode « Off », l'utilisateur démarrera la lecture en pressant la touche PLAY.

4. PBC – Play Back Control: pour permettre/empêcher le Play Back Control. Le “Play Back Control” est une forme primitive de menu du disque. Les options sont :

- On – Si le disque contient un “Play Back Control », montrer le menu.
- Off – Lire les contenus dans l’ordre.

5. Parental Control: Pour installer des niveaux de contrôle parental afin de bloquer l’accès de mineurs à des contenus inappropriés. La mise en œuvre de cette fonction dépend de la cotation et du codage du disque.

- Pressez la touche ENTER pour faire apparaître le menu de sélection d’évaluation.
- Pour ajuster les réglages de contrôle parental, vous devez saisir le mot de passe parental en cours (“0000” si vous ne l’avez pas encore personnalisé).

- Le menu de contrôle parental propose les sous-valeurs suivantes :

- BD Ratings - Pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sélectionner la cotation permise pour les Disques BluRay. Si la valeur est “Off”, il n’y a pas de contrôle des cotations et tous les disques peuvent être lus. Les nombres 1 à 21 correspondent à l’âge limite. Les Disques encodés avec un âge limite égal ou inférieur à l’âge sélectionné seront autorisés ; s’ils dépassent cet âge limite ils seront bloqués.

- DVD Ratings - Pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sélectionner la cotation permise pour les DVD. Sont disponibles les cotations suivantes : Kid, G, PG, PG-13, PGR, R, NC17, Adult et Off. La cotation choisie ou inférieure sera autorisée, la lecture sera bloquée pour toute cotation supérieure.

Si “Off” est sélectionné, tous les disques peuvent être lus.

- Area Code – Certains BluRay Discs peuvent recevoir des cotations différentes selon les zones géographiques. Actuellement ce lecteur ne reconnaît que les niveaux de contrôle parental en vigueur aux Etats-Unis.

- Change Password – Pour changer le mot de passe parental, tapez un nombre à 4 chiffres. Retapez-le pour confirmer votre nouveau mot de passe. Si les 2 saisies sont identiques, le nouveau mot de passe remplace l’ancien.

6. Language: Pour configurer les préférences de langue. Le menu contient les sous-valeurs suivantes :

- Player Language – Pour choisir la langue d’affichage du “Setup Menu” du lecteur et de l’affichage sur écran. Pour l’instant seul l’Anglais est disponible.

- Disc Menu Language – Pour choisir la langue préférée de l’affichage des menus des DVD et des BD (BluRay Disc). Si un menu dans la langue choisie est disponible sur le disque, celui-ci sera affiché (à la place du menu d’origine).

- Audio Language – Pour choisir la langue audio préférée des DVD et BD (BluRay Discs). Si une piste sonore de la langue choisie est disponible sur le disque, elle sera lue.

- Subtitle Language – Pour choisir la langue préférée des sous-titres des DVD. Si un sous-titre de la langue choisie est disponible sur le disque, il sera affiché. Si vous choisissez “Auto”, l’affichage du sous-titre sera choisi par le disque.

NOTE: Si votre langue préférée n’apparaît pas dans les options Audio, Subtitle, ou Disc Menu, sélectionnez “Other” et saisissez le Code Langue « Language Code », tableau disponible en annexe de ce manuel.

## Réglage de la Vidéo

Les principales options de réglage vidéo ont déjà été présentées au début de ce manuel.

### Picture Adjustment

“Picture Adjustment” est une section spéciale du menu « Video Setup », qui vous permet d’ajuster parfaitement beaucoup de paramètres de l’image pour obtenir les meilleurs résultats visuels.

Pour employer “Picture Adjustment”, pressez la touche SETUP de la télécommande pour accéder au Setup Menu du lecteur et choisissez “Video Setup” – “Picture Adjustment”, puis sélectionnez la sortie primaire vidéo :

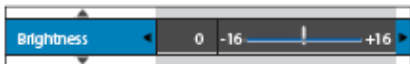
Pour éclairer votre choix de celle-ci, veuillez vous référer à la section « Sortie Primaire ». Vous pouvez utiliser les FLÈCHES GAUCHE/DROITE pour sélectionner votre choix, puis pressez la touche ENTER pour faire apparaître le menu « Picture Adjustment ». Selon votre sortie primaire vidéo, les détails du menu “Picture Adjustment » peuvent être légèrement différents :

HDMI 1				
Picture Mode	Mode 1			
Brightness	0	-16		+16
Contrast	0	-16		+16
Hue	0	-16		+16
Saturation	0	-16		+16
Sharpness	0	-16		+16
Noise Reduction	0	0		+8
Color Enhancement	0	0		+4
Contrast Enhancement	0	0		+4
Exit				

Picture Adjustment Menu for HDMI 1

Pour changer un paramètre d’ajustement d’image, employez les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour suréclairer le paramètre, et les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE pour le modifier.

Pour faciliter l’ajustement des paramètres d’ajustement d’image, leur menu sera réduit pour montrer uniquement le paramètre en cours d’ajustement dès que vous pressez les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE (excepté le « Picture Mode », dont vous verrez directement les changements de nom entre Mode 1, 2 et 3, et tous les autres paramètres sont ajustés automatiquement à la valeur mémorisée). Le menu réduit sera positionné près du bas de l’écran.



Vous pouvez continuer à ajuster le paramètre en cours en pressant les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE. Pour sélectionner un autre paramètre, pressez les touches FLÈCHES HAUT/BAS. Pressez la touche ENTER pour revenir au menu principal « Picture Adjustment ».

Pour sortir de ce menu et retourner au « Setup Menu », vous pouvez sélectionner «Exit» ou presser la touche RETURN.

HDMI 2 & Analog				
Picture Mode	Mode 1			
Brightness	0	-16		+16
Contrast	0	-16		+16
Hue	0	-16		+16
Saturation	0	-16		+16
Sharpness	0	0		+2
Noise Reduction	0	0		+3
Exit				

Picture Adjustment Menu for HDMI 2 & Analog

Les réglages d'ajustement d'image suivants sont disponibles pour HDMI 1, HDMI 2 et Analog(ique) (Composantes):

1. Picture Mode: pour employer un des 3 modes personnalisés d'image enregistrés par vous. Pressez les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE pour permuter entre les modes et tous les paramètres seront ajustés à leur valeur mémorisée. Les changements des valeurs du paramètre en cours seront automatiquement enregistrés quand vous quitterez l'écran « Picture Adjustment » ou basculerez vers un autre Picture Mode.

2. Brightness: pour ajuster la brillance (niveau, densité du noir) de la sortie vidéo.

3. Contrast: pour ajuster le contraste (niveau de blanc) de la sortie vidéo.

NOTE: Des réglages corrects de brillance et de contraste sont nécessaires pour une sortie vidéo de qualité. Si ces niveaux ne sont pas bons, les images seront comme délavées, ou pourront perdre des détails dans les ombres lors de scènes peu éclairées. Les télévisions ont des réglages de brillance (densité du noir) et de contraste (niveau de blanc); néanmoins il peut être opportun de régler à la fois le lecteur et votre télévision pour obtenir le meilleur résultat. Dans ce but nous recommandons l'emploi d'un disque de calibrage comme le « Spears & Munsil™ High Definition Benchmark BluRay Edition » ou « Digital Video Essentials HD Basics ». Ajustez d'abord les réglages d'image de la télévision. Ensuite, essayez d'affiner encore ce résultat par les réglages du lecteur pour obtenir la meilleure image.

4. Hue: pour ajuster la teinte (« hue ») de la sortie vidéo.

5. Saturation: pour ajuster la saturation (niveau d'intensité de la couleur) de la de la sortie vidéo.

6. Sharpness: pour régler la netteté de la sortie vidéo. « Sharpness » est un traitement vidéo qui va augmenter la netteté de l'image mais en même temps peut amener des artefacts indésirables. Pour HDMI 1, le niveau de netteté peut être réglé de -16 à +16 (valeur 0 à l'origine, désactivant l'amélioration de la netteté. Les niveaux négatifs peuvent être employés pour réduire ou éliminer l'effet d'une netteté vidéo excessive. Mais l'image alors peut apparaître « douce ». Les niveaux positifs augmentent la netteté.

- Au niveau 1, le lecteur applique une amélioration douce de la netteté, le processeur vidéo isole alors les zones détaillées du film, les traite à part puis les réintègre avant l'affichage du tout.
- Au niveau 2, l'amélioration est plus forte. En général, pour rendre une image plus nette, nous recommandons les niveaux 1 ou 2.
- A partir du niveau 3, le lecteur ajoute le « Luminance Transition Improvement (LTI) » et le « Chroma Transition Improvement (CTI) », qui augmentent encore la transition de la luminance et celle de la chrominance. Néanmoins, nous ne conseillons pas l'emploi des niveaux 3 et supérieurs, à moins que la source d'images ne soit mal reportée ou floue. Pour HDMI 2 & Analog, le niveau de netteté peut être réglé entre 0 et +2 (à l'origine 0). Plus le niveau est élevé, plus les détails vidéo sont apparents. Néanmoins, un niveau trop élevé peut faire apparaître une ligne blanche détournant les objets.

7. Noise Reduction: pour sélectionner si le lecteur doit appliquer une réduction de bruit vidéo. Pour HDMI 1, le niveau de ce bruit peut être réglé entre 0 et 8 (à l'origine 0, sans réduction de bruit).

- Niveau réglé sur 1, le lecteur ajuste la qualité de l'image en réduisant le « mosquito noise » (artefacts autour des contours des objets) et « block noise » (motifs ressemblant à la mosaïque dus à la compression vidéo). Ces deux réductions de bruit sont aussi appelées « Compression Artifacts Reduction (CAR) », avec plusieurs degrés de puissance.
- Niveau réglé sur 2, le lecteur emploie le « Motion Adaptive Video Noise Reduction (VNR) », qui gère le bruit vidéo inopiné et le grain du film (variation naturelle de l'intensité de l'image causée par ce grain). Son niveau est automatique, un circuit dédié du processeur vidéo estimant et calculant la quantité de bruit présente et ajustant le niveau de VNR en conséquence.
- Sur 3 ou 4, le lecteur utilise à la fois le « CAR » et le « Motion Adaptive VNR », avec une réduction plus forte des « block noises » au niveau 4.
- Au niveau 5, le lecteur applique un « CAR » agressif pour des vidéos de faible qualité, et y ajoute au niveau 6 le « Motion Adaptive VNR ».
- Au niveau 7, l'UMT applique le « CAR » le plus agressif avec des vidéos de très faible qualité, et ajoute le « Motion Adaptive VNR » au niveau 8.

N'oubliez pas qu'une réduction excessive du bruit peut entraîner une perte de détails. Nous vous recommandons de n'utiliser cette fonction qu'en présence d'une vidéo mal encodée ou fortement comprimée, avec des artefacts visibles.

Pour HDMI 2 et Analog, la réduction de bruit vidéo peut être réglée entre 0 et +3 (niveau à l'origine 0). Quand l'utilisateur augmente le niveau, le lecteur ajuste la qualité d'image en appliquant la réduction du « mosquito noise », du bruit inopiné et du « block noise » MPEG en même temps, de plus en plus énergiquement.

Les réglages d'ajustement de l'image suivants ne sont possibles que pour la sortie vidéo HDMI 1 :

8. Color Enhancement : pour choisir le niveau de renforcement des couleurs sur la sortie vidéo, particulièrement certaines couleurs du spectre, affichant ainsi des couleurs vives dans les scènes d'extérieur sans teintes artificielles, perte de détails ou modifications des tons chair.

9. Contrast Enhancement: pour renforcer le niveau de contraste de la vidéo, augmentant ainsi les détails dans les ombres.

## Options HDMI

Les Options HDMI sont un sous-menu du menu « Video Setup », vous permettant de configurer des réglages vidéo disponibles uniquement sur la sortie HDMI. Pour y accéder, sélectionnez «HDMI Options» dans le menu « Video Setup ». Pour en sortir, pressez la touche RETURN ou la touche FLÈCHE GAUCHE. Sont disponibles les réglages suivants :

1. Color Space (HDMI 1) – pour sélectionner l'espace de couleur de la sortie HDMI 1. Vous pouvez choisir :

- Auto (Recommandé) – Le lecteur vérifie avec l'écran puis détermine automatiquement l'espace de couleur optimal. Si l'affichage est compatible avec la norme YCbCr 4:4:4, celle-ci sera utilisée pour éviter une conversion supplémentaire.
- RGB Video Level – La sortie HDMI emploie l'espace de couleur RGB et la palette de couleurs normalement disponible pour les affichages vidéo.
- RGB PC Level – La sortie HDMI utilise l'espace de couleur RGB et étend la palette de couleurs, ce qui est adapté à l'affichage d'un ordinateur personnel (PC). Certaines TV sont prévues pour être employées en moniteur de PC, et peuvent recevoir une palette étendue sur leur entrée DVI. Avec la palette RGB normale, le contraste noir-blanc est alors réduit. Vous pouvez ainsi envoyer par le lecteur le niveau RGB PC et rétablir un contraste correct.
- YCbCr 4:4:4 – La sortie HDMI emploie l'espace de couleur YCbCr 4:4:4.
- YCbCr 4:2:2 – La sortie HDMI affiche l'espace de couleur YCbCr 4:2:2., en général le plus proche de celui des disques. (Tous les disques sont encodés en YCbCr 4:2:0, et le processeur vidéo le transforme en YCbCr 4:2:2.)

2. Color Space (HDMI 2) – pour sélectionner l'espace de couleur de la sortie HDMI 2. Les options disponibles sont identiques à celles de « Color Space (HDMI 1) ».

3. Deep Color (HDMI 1) – Pour choisir le mode « Deep Color » pour la sortie HDMI 1. « Deep Color » est une OPTION de certaines TV ou certains vidéoprojecteurs à la norme HDMI v1.3 ou supérieure. Normalement, chaque pixel de l'image vidéo est transmis par un codage sur 24 bits (8 bits par canal pour R, G, B ou Y, Cb, Cr). Si le « Deep Color » est disponible, chaque pixel est transmis par un codage sur 30 bits (10 bits par canal) ou 36 bits (12 bits par canal). La plus grande profondeur de codage améliore la subtilité et les transitions des couleurs

Les options disponibles sont :

- 36 Bits – Utilise le mode « Deep Color » 36-bits par pixel.
- 30 Bits (Dithered) – Utilise le mode the « Deep Color » 30-bits par pixel avec tramage.
- 30 Bits – Utilise le mode the « Deep Color » 30-bits par pixel.
- Off (Dithered) – N'utilise pas le mode the « Deep Color », mais applique le tramage.
- Off (default) – N'utilise pas le mode « Deep Color ».

4. Deep Color (HDMI 2) – Pour sélectionner le mode « Deep Color » pour la sortie HDMI 2. Mêmes choix possibles que pour « HDMI Deep Color (HDMI 1) ».

NOTE: Comme le « Deep Color » est OPTIONNEL et peut ne pas être proposé par toutes les TV, l'activer sur une TV dépourvue de cette possibilité peut être sans effet, ou sans affichage. Actuellement, aucun disque d'est encodé avec « Deep Color ». L'activer ne rendra pas comme par magie les couleurs plus riches, mais aidera à préserver une précision maximale suite au traitement vidéo et à l'ajustement de l'image. Le tramage est une technique permettant d'améliorer la profondeur de couleur de l'image sans réduction excessive de la palette.

5. Demo Mode – Pour activer un mode spécial de démonstration, divisant l'écran en deux. Ce mode est conçu pour la démonstration de la technologie de traitement vidéo Qdeo. Il peut être utile également comme aide pour régler les ajustements d'image des « Noise Reduction », « Color Enhancement » et « Contrast Enhancement ». Il NE DOIT PAS être utilisé en visionnage normal d'un film. Les options possibles sont :

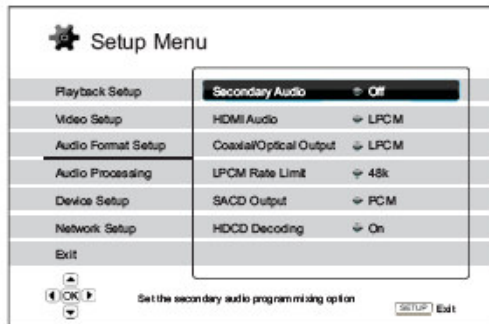
- On – L'écran est divisé en deux, à GAUCHE la vidéo sans l'aide du traitement de signal Qdeo, et à DROITE le résultat de ce traitement.
- Off (à l'origine) – Mode de visionnage normal.

NOTE : Le mode démo est désactivé automatiquement à l'extinction du lecteur.

## Réglage du Format Audio

La section «Audio Format Setup» du Menu de Réglage vous permet de déterminer vos préférences de formats de sortie audio. L'UMT étant un « transport » capable de restituer la meilleure qualité audio, l'utilisateur doit éviter de modifier les valeurs proposées (en caractères **gras**).





Les choix de menu de cette section sont :

1. Secondary Audio: option d'ajustage du mixage du « Secondary Audio Program ».

Certains disques BluRay contiennent un second programme audio et vidéo, par exemple les commentaires du réalisateur, signalé ou non par un effet sonore. Ce choix de Menu vous laisse décider de mixer le SAP et l'effet sonore dans la bande son principale. Les options sont :

- **On** – Le « Secondary Audio Program » et l'effet sonore sont mixés avec l'audio principal. Ce choix entraîne habituellement une légère réduction du niveau sonore de celui-ci et devrait être évité.
- **Off** – Le « Secondary Audio Program » et l'effet sonore ne sont pas mixés avec l'audio principal et vous ne pouvez pas les entendre. Ce réglage assure la meilleure qualité audio pour la bande son principale.

2. Audio HDMI : Pour choisir le format audio numérique de sortie du port HDMI. Les options sont :

- **Auto** (réglage d'origine) – Le lecteur détermine avec l'élément raccordé à la sortie HDMI le format audio à utiliser.
- **LPCM** – La sortie audio numérique *via* HDMI sera en format multicanaux Linear PCM. Les flux audio compressés seront alors décodés par le lecteur. Ce réglage est recommandé si vous raccordez directement la sortie HDMI à une TV ou un récepteur dépourvu de capacités avancées de décodage audio. Ce processus contourne celui du MSB.
- **Bitstream** – La sortie audio numérique *via* HDMI sera en format « bitstream ». Cette option est recommandée si vous raccordez la sortie HDMI à un récepteur A/V ou un processeur assurant le décodage audio avancé, comme le « Dolby TrueHD » et le « DTS-HD Master Audio ».
- **Off** – Pas de sortie audio numérique *via* HDMI. Choix recommandé.

NOTE : Si vous employez le HDMI pour connecter l'audio à un récepteur A/V ou un processeur audio HDMI, il est important de choisir une résolution de sortie de 720p ou supérieure lors de la lecture de contenu de haute résolution audio (DVD-Audio, SACD, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio).

Dans la norme HDMI, la bande passante disponible pour l'audio est proportionnelle à la bande passante totale de la vidéo. A la résolution 480p/576p, le HDMI ne permet que 2 canaux audio de taux d'échantillonnage élevé (jusqu'à 192kHz), ou 8 canaux d'un taux d'échantillonnage standard (jusqu'à 48kHz). Si vous lisez un contenu audio haute résolution avec une résolution vidéo 480p/576p, vous obtiendrez une résolution audio réduite, des canaux audio incomplets, ou même pas de sortie audio/vidéo du tout. Choisir une résolution de sortie plus élevée (720p ou supérieure) laisse suffisamment de bande passante pour tous les canaux à taux d'échantillonnage élevé.

3. Coaxial/Optical Surround Output : pour régler le format de la sortie numérique audio coaxiale/optique Surround utilisée par des récepteurs compatibles Dolby Digital et DTS. Les options sont :

- **LPCM** – Réduit la sortie audio numérique mixée en 2 canaux. A choisir si votre récepteur/amplificateur supporte uniquement l'audio stéréo numérique (PCM). Cette option NE DEVRAIT PAS être choisie. Les sorties numériques de l'UMT sont toujours en LPCM. Cette option est réservée à la sortie Surround coaxiale et optique seulement.
- **Bitstream** – Envoie l'audio en format compressé bitstream au récepteur/amplificateur. Choisir ce réglage si votre récepteur/amplificateur est capable de décoder le Dolby Digital et/ou le DTS. Cette sortie fonctionnera mais contourne le traitement MSB et ne devrait pas être employé avec des films.

4. LPCM Rate Limit: Ce choix du menu NE CHANGE PAS le taux d'échantillonnage des sorties numériques audio.

NOTE : Le taux d'échantillonnage de sortie est réglé par le petit interrupteur à levier à l'arrière de l'appareil seulement si le suréchantillonnage est activé.

5. SACD Output : Pour choisir le format de sortie audio des SACD. Les choix possibles sont :

- **PCM** – NE PAS SÉLECTIONNER CETTE OPTION.
- **DSD** – Les données DSD SACD sont dirigées par HDMI sans aucune conversion. Pour les sorties audio numériques, les données DSD data sont traitées par le processeur MSB interne pour obtenir la meilleure qualité audio possible. Le S/PDIF extrait de l'audio numérique 172.4 kHz/24 bits, mais le réseau MSB Network peut extraire la résolution maximale 32 bits.

6. HDCD Decoding : Pour régler l'option de décodage audio des disques HDCD (High Definition Compatible Digital). Les options disponibles sont :

- **On** – Le HDCD est décodé en augmentant la dynamique, mais la résolution d'un DAC MSB est telle qu'elle sera inférieur *via* l'UMT.
- **Off** – HDCD est traité comme un CD normal. C'est la seule option assurant la meilleure qualité de sortie audio. Hélas les décodeurs HDCD sont maintenant anciens et quand ils sont activés, réduisent vraiment la qualité audio de la musique lue. Il est préférable de laisser ce réglage sur OFF.

## Lecture de BluRay Audio

Les Disques BluRay (BD) peuvent contenir de multiples formats de signal audio, dont certains en haute résolution comme le Dolby TrueHD et le DTS-HD Master Audio. Ils peuvent également proposer des composants audio optionnels, par exemple le « Secondary Audio Program » et l'effet sonore de menu. L'UMT est un lecteur sur 3 canaux. Les formats multicanaux sont traités, mixés et réduits à 2 canaux. Sur des disques de haute résolution cela permet d'offrir une meilleure qualité audio qu'en sélectionnant la plage 2 canaux PCM. Par exemple une réduction-mixage depuis 24 bits multicanaux mixera la voie centrale avec les voies frontales latérales et fournit une sortie 25 bits à un DAC MSB.

## Options de Format Audio Recommandées

Selon votre système audio personnel, il peut être utile d'ajuster les options de format audio de l'UMT pour optimiser votre configuration.

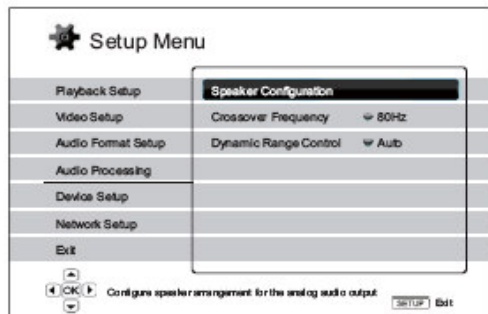
NOTE : Dans tous les cas les réglages de menu originaux doivent être conservés, soit comme à la livraison, soit suite à une réinitialisation (voir la section RESET TO FACTORY STANDARD). N'essayez pas de forcer des modifications audio par les options de menu.

NOTE : Cet UMT est une version STEREO. N'ESSAYEZ PAS de l'utiliser pour des applications multicanaux. Commandez plutôt la version MULTICANAUX de l'UMT.

## Réglage du Traitement Audio

La section «Audio Processing Setup» du Menu de Réglage vous permet de décider de la manière dont le lecteur va traiter les signaux audio avant de les transmettre. Cela ne concerne QUE la lecture des sources multicanaux. Aucun de ces réglages n'a d'impact sur les sources à 2 canaux comme des CD.

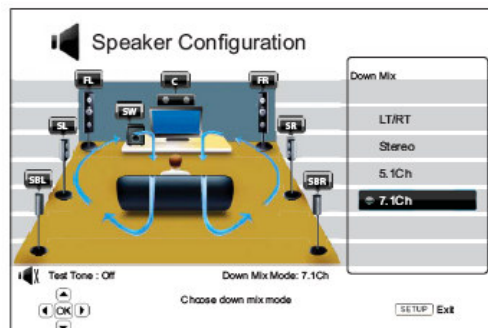
## Speaker Configuration



Dans ce menu, vous pouvez configurer les réglages de haut-parleurs (HP) comme le mode de mixage-réduction, leur nombre, leur distance, taille et niveau sonore. Le menu « Speaker Configuration » affiche une illustration de l'emplacement des HP pour vous aider à sélectionner les paramètres corrects. L'essentiel de ces réglages concerne la version Multicanaux de l'UMT et ne doit pas être modifié. Arrivé à ce menu, le curseur est placé sur le HP frontal GAUCHE. Vous pouvez employer les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE pour le déplacer. La touche FLÈCHE DROITE le déplace dans le sens des aiguilles d'une montre, la touche FLÈCHE GAUCHE dans le sens inverse.

Quand le curseur est sur les options «Down Mix», «Test Tone» ou «Exit», vous pouvez aussi utiliser les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour suréclairez ces options.

## Mode Down Mix

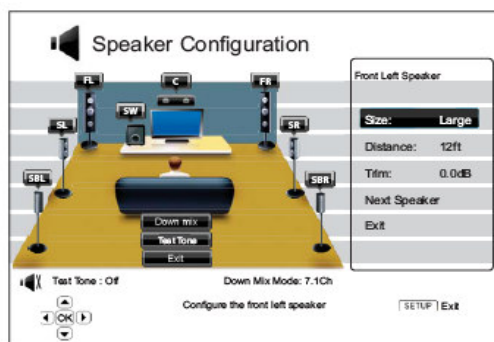


Cet appareil est un UMT Stéréo. Le mixage-réduction est automatique, veuillez conserver le réglage 7.1 Ch.

## Speaker Settings (Réglage HP)

Dans un système « home cinéma », vous pouvez ajuster pour chaque HP sa taille, distance et niveau de sortie. De nouveau, comme il s'agit d'un UMT Stéréo, tous les HP doivent rester réglés sur « large » et aucun niveau de sortie ne doit être modifié. Le retard (« Delay ») de la voie centrale peut être ajusté. Celle-ci étant mélangée avec les voies frontales, les réglages de retard ajustant le canal central, en relation avec ces voies.

Pour configurer un HP, employez les touches FLÈCHES GAUCHE/DROITE pour déplacer le curseur et suréclairer le HP et pressez la touche ENTER. Le menu « Speaker Settings » sur le côté DROIT de l'écran apparaîtra. Utilisez alors les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour sélectionner un paramètre, puis pressez la touche ENTER pour le modifier. Pour sortir du menu « Speaker Settings » et revenir à l'illustration « Speaker Configuration », pressez la touche FLÈCHE GAUCHE ou sélectionnez l'option «Exit».



Vous pouvez aussi configurer le haut-parleur suivant en choisissant l'option «Next Speaker».

1. Size : Veuillez régler tous les HP sur LARGE.

NOTE Les HP frontaux, Surround et arrières surround sont réglés par paire. Les changements de taille d'un HP modifieront automatiquement l'autre.

2. Distance : Les paramètres de distance des HP règlent le retard (« delay ») du canal audio correspondant. Ce retard compense la différence de temps de propagation du son liée à la position des HP.

Le retard lié à la distance des HP ne s'applique que si le lecteur décode de l'audio multicanal. Comme ce retard est calculé à partir des différentes distances de chaque HP à la position d'écoute, il est important de régler d'abord la distance des HP de façade, puis les autres HP.

Dès que vous modifierez la distance des haut-parleurs frontaux, la distance des autres HP sera automatiquement ajustée pour maintenir le même écart de distance.

Comme le Centre est virtuel, il doit être réglé comme les HP frontaux. La distance frontale peut être ajustée pour correspondre au retard vidéo, qui varie selon les écrans.

3. Trim Level: Le niveau de sortie ne doit pas être modifié.

## Autres Réglages de Traitement Audio

En plus des « Speaker Configuration », « Crossover Frequency » et « Dynamic Range Control » sont des réglages de traitement audio pouvant être configurés :

1. Crossover Frequency : Sans objet ici, les HP étant réglés sur « LARGE ».

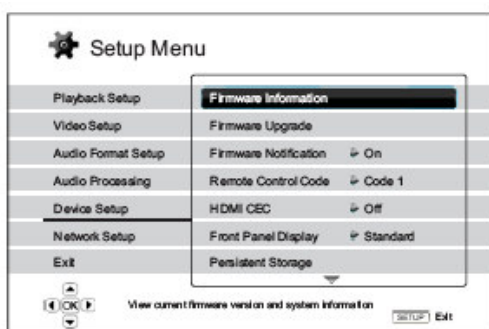
36

2. Dynamic Range Control: Le « DRC » peut adoucir le son en réduisant les pics de niveau et augmentant les passages trop faibles. Cela est adapté par exemple à des spectacles TV mal réalisés, où les voix sont noyées dans le fond sonore. Activer le DRC peut rendre l'audio plus audible lors d'une écoute à faible niveau sonore. Ce NE DOIT PAS être employé avec de la MUSIQUE ! Les options disponibles sont :

- Auto – Lit selon l'écart dynamique spécifié par le disque. Cette option ne concerne que les BD (BluRay Discs). Pour les autres types de disques aucune compression de dynamique n'est appliquée.
- On – Compression de l'écart dynamique en marche.
- Off – Coupe la Compression d'écart dynamique.

## Réglage de l'appareil (« Device Setup »)

La section “Device Setup” du Menu de Réglage vous permet de configurer des options supplémentaires du lecteur, liées aux possibilités de fonctions matérielles et de contrôle.



Les choix de menus de cette section sont :

1. Firmware Information: Pour afficher la version en cours du micrologiciel OPPO.
2. Firmware Upgrade: Ceci peut être un peu confus. L'UMT abrite 2 micrologiciels. MSB a conçu son transport sur base d'un lecteur OPPO 93, il est pleinement compatible afin de vous permettre de mettre à jour son micrologiciel dès que disponible chez OPPO. Mais il a aussi inclus un micrologiciel MSB, dont les fichiers de mise à jour sont téléchargeables sur le site web MSB.
3. Procédure de mise à jour du micrologiciel OPPO : Ceci n'est possible que lorsque la lecture est complètement stoppée ou quand le lecteur est vide. Ce micrologiciel est le programme principal qui pilote les possibilités et les fonctions du lecteur. Comme les caractéristiques des BD (BluRay Disc) sont nouvelles et évoluent, un BluRay fabriqué après le lecteur peut proposer de nouvelles possibilités.  
Afin d'assurer la meilleure sensation visuelle possible, le lecteur peut occasionnellement nécessiter une mise à jour. Veuillez consulter le site web « OPPO Digital » ([www.oppodigital.com](http://www.oppodigital.com)) pour vérifier la disponibilité des mises à jour et noter les instructions d'installation correspondantes. 3 possibilités de mise à jour vous sont proposées :
  - Via USB – Vous pouvez télécharger les fichiers depuis le site OPPO Digital vers un lecteur USB, et utiliser celui-ci pour mettre à jour le lecteur. Veuillez suivre les instructions de la page web de téléchargement.
  - Via un disque – Vous pouvez demander un disque de mise à jour de micrologiciel à OPPO Digital, ou en télécharger une image depuis le site web OPPO Digital puis la graver. Veuillez suivre les instructions proposées avec le disque ou son image.
  - Via le Réseau – si le lecteur bénéficie d'une connexion Internet (voir page 18 et 75), vous pouvez mettre à jour le lecteur directement par Internet. Veuillez suivre les instructions affichées sur votre écran.
4. Procédure de mise à jour du micrologiciel MSB: Ceci n'est possible que lorsque la lecture est complètement stoppée ou quand le lecteur est vide. Ce micrologiciel est le programme principal qui pilote le traitement audio numérique du lecteur. Pour garantir la meilleure expérience d'écoute possible, le lecteur peut nécessiter occasionnellement une mise à jour. Veuillez consulter le site web « MSB Technology » ([www.msbtch.com](http://www.msbtch.com)) pour vérifier la disponibilité des mises à jour et noter les instructions d'installation correspondantes. 2 possibilités de mise à jour vous sont proposées :
  - Via USB – Vous pouvez télécharger les fichiers depuis le site MSB vers un lecteur USB, et utiliser celui-ci pour mettre à jour le lecteur. Veuillez suivre les instructions de la page web de téléchargement.
  - Via un disque – Vous pouvez demander un disque de mise à jour de micrologiciel à MSB, ou en télécharger une image depuis le site web MSB puis la graver. Veuillez suivre les instructions proposées avec le disque ou son image.
5. OPPO Firmware Notification : Pour spécifier si le lecteur doit automatiquement vérifier la disponibilité de nouvelles mises à jour sur le serveur Internet et le signaler à l'utilisateur. Les options sont :
  - On – Vérifie automatiquement la disponibilité de nouvelles mises à jour et les signale à l'utilisateur. Nécessite une connexion réseau activée.
  - Off – Ne vérifie pas automatiquement la disponibilité de nouvelles mises à jour sur le serveur.
6. Code de Télécommande : L'UMT peut répondre à l'un de 4 jeux de codes de télécommande, "Code 1" à l'origine. Si d'autres appareils sont proches de l'UMT, ceux-ci peuvent répondre aussi à la télécommande UMT. Dans ce cas vous pouvez sélectionner un code différent pour éviter les conflits. Les codes disponibles sont :
  - Code 1 – Jeu de code 1 de télécommande de l'UMT (d'origine).
  - Code 2 – Jeu de code 2. Employez ce code si d'autres appareils proches de l'UMT emploient le même code.
  - Code 3 – Jeu de code 3. Utilisez ce code si le Code 2 n'a pas résolu votre problème.
  - Alt. Code – Code de télécommande alternatif. Ce code vous permet de programmer la télécommande universelle que vous utilisez pour votre TV, projecteur ou récepteur A/V pour piloter aussi l'UMT. Si la télécommande universelle dispose d'une fonction de commande de lecteur DVD, veuillez la programmer avec le code des lecteurs DVD TOSHIBA, PHILIPS, MAGNAVOX, MARANTZ ou ZENITH. Comme chaque marque de télécommande a différents jeux de codes, il vous sera peut-être nécessaire d'essayer plusieurs fois avec des codes différents avant de trouver le bon. Si vous avez sélectionné un nouveau code, vous devez régler la poignée de télécommande sur le même code. Veuillez vous référer à la section « Changer les Codes de Télécommande » de ce manuel pour les détails. Si vous avez sélectionné "Alt. Code", la poignée de télécommande fournie ne fonctionnera pas avec ce lecteur, vous devez alors utiliser une télécommande universelle configurée avec le code correct.

7. HDMI CEC: Pour régler le mode HDMI Consumer Electronics Control (CEC). CEC est une caractéristique HDMI optionnelle qui autorise un réglage automatique et un pilotage commun par une manette de télécommande unique d'appareils électroniques différents grâce à la connexion HDMI. Par exemple, vous commandez la lecture du lecteur BluRay grâce à votre manette TV. La fonction de réglage automatique peut allumer la TV et se placer sur l'entrée adéquate à la lecture d'un disque. Le lecteur s'éteindra automatiquement à l'extinction de la TV. Les possibilités et la compatibilité de cette caractéristique varient selon les fabricants. Chacun peut n'en proposer qu'une partie, ou ajouter ses propres fonctions propriétaires. L'implémentation HDMI CEC propre au fabricant est souvent dénommée "...Link" ou "...Sync". L'UMT offre trois modes HDMI CEC pour chacune de ses sorties HDMI :

- HDMI 1 – Le « HDMI CEC » est activé sur la sortie HDMI 1. Employez ce mode si vos autres appareils sont compatibles avec le lecteur.
- HDMI 1 (Limited) – Le « HDMI CEC » est activé sur la sortie HDMI 1, mais le BDP-93 ne répond qu'aux commandes simples liées à la lecture. Il ne réagira pas aux commandes de mise en/hors service, ni aux sélections de sources. Utilisez ce mode si vous ne souhaitez pas que la fonction de réglage automatique mette en/hors service vos appareils.
- HDMI 2 – Le « HDMI CEC » est activé sur la sortie HDMI 2.
- HDMI 2 (Limited) – Le « HDMI CEC » est activé sur la sortie HDMI 1, mais le BDP-93 ne répond qu'aux commandes simples liées à la lecture. Identique à HDMI 1 (Limited).
- Off (d'origine) – Le « HDMI CEC » est désactivé sur les deux sorties HDMI. Le lecteur ne répondra pas aux commandes HDMI CEC venant d'autres appareils, ni ne les réglera automatiquement.

8. Front Panel Display: Pour régler l'intensité de l'affichage des différents écrans Vacuum Fluorescent Display (VFD) de la façade.

Si l'affichage vous semble vous distraire de votre spectacle vidéo, cette option vous permet de diminuer son intensité ou de l'éteindre. Les options possibles sont :

- Full - Les fenêtres VFD (de chaque côté, GAUCHE et DROITE) sont au maximum pour tous les affichages.
- Standard (d'origine) - Les fenêtres VFD sont au maximum. La fenêtre à DROITE est automatiquement éteinte après 30 secondes, et réapparaît momentanément sur une action de l'utilisateur.
- Dim - Les fenêtres VFD sont moins brillantes. La fenêtre de DROITE est automatiquement éteinte après 10 secondes, et réapparaît momentanément sur une action de l'utilisateur.
- Off – Les fenêtres VFD sont éteintes. Dans ce mode l'affichage réapparaît momentanément sur une action de l'utilisateur.

9. Persistent Storage: Pour organiser le stockage persistant des contenus des BD-Video. Le stockage persistant est une zone de conservation des informations sur les contenus additionnels (BonusView and BD-Live). Les données seront conservées même à l'extinction du lecteur. Les options suivantes sont disponibles :

- Storage Device – Pour sélectionner quelle unité de stockage employer dans ce but. L'UMT préserve environ 1Go de mémoire interne pour cet usage. Deux ports USB du lecteur peuvent accepter une clé USB servant de stockage persistant. Les choix sont :
- Internal Flash – Emploie la mémoire flash interne.
- USB Drive – Emploie une clé USB. Les spécifications du BD-Live nécessitent une clé flash USB d'1Go ou supérieur. Un disque dur USB n'est pas recommandé.

NOTE : Le nouveau choix de lecteur de stockage n'est disponible qu'après redémarrage du lecteur. Veuillez vérifier que vous éteignez puis rallumez celui-ci si vous modifiez l'option "Storage Device".

- Total Space – Pour afficher l'espace total du stockage persistant.
- Available Space – Pour afficher l'espace encore disponible. Si l'espace disponible est trop faible, certains BD peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Erase BD-Video Data – pour effacer les données BD-Video du stockage persistant.

10. Netflix: pour désactiver votre compte Netflix . Les options disponibles sont :

- Netflix ESN – Pour afficher le Netflix ESN (Electronic Serial Number, n° de série électronique) pour votre lecteur.
- De-activate Netflix – Pour désactiver l'accès à votre compte Netflix depuis votre lecteur. Une fois désactivé, vous devez aller dans le menu principal, choisir l'option Netflix et suivre la procédure d'activation pour pouvoir de nouveau accéder à Netflix depuis votre lecteur.

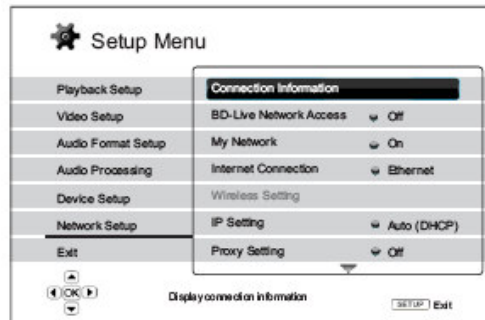
11. DivX® VOD DRM : Pour enregistrer ou désenregistrer votre lecteur pour la gestion des droits numériques DivX® de la vidéo à la demande. Un code d'enregistrement/désenregistrement sera créé et affiché.

12. Easy Setup : Choisissez cette option pour lancer la procédure de Réglage Simplifié.

13. Reset Factory Defaults: Pour remettre le lecteur dans ses réglages d'usine. Le code télécommande, le mode de passe parental et les notes ne seront pas remis à zéro. Cette opération n'est possible que lorsque la lecture est complètement stoppée ou quand le lecteur est vide de disque.

# Réglage du Réseau

La section “Network Setup” du Menu de Réglage vous permet de configurer les paramètres de la connexion Internet du lecteur, de la tester et de réduire l'accès BD-Live. Les choix de menu dans cette section sont :



1. Connection Information : Pour afficher les informations sur la connexion Internet en cours, comme le type de connexion, l'adresse IP, le Ethernet MAC, le Wireless MAC, etc.

2. BD-Live Network Access: Pour restreindre l'accès aux contenus BD-Live. Les options disponibles sont :

- On – L'accès à BD-Live est autorisé.
- Limited – L'accès à BD-Live est autorisé seulement pour les contenus ayant un certificat reconnu valide. L'accès Internet est interdit si les contenus BD-Live n'ont pas de certificat. Cette option garantit que vous n'avez accès qu'à des contenus authentiques, mais cela peut vous empêcher de consulter des contenus de plus petits fournisseurs indépendants.
- Off (recommandé) – L'accès BD-Live est interdit.

3. My Network : pour régler l'option client « My Network » (réseau multimédia personnel). L'option « My Network » permet au lecteur de diffuser des fichiers audio, vidéo et photo depuis des serveurs média à travers le réseau domestique. Les options disponibles sont :

- On (à l'origine) – Autorise le client « My Network ». Une connexion Internet haut débit est nécessaire, et les serveurs média disponibles sont listés dans l'option “My Network” du Menu principal.
- Off – Désactive le client « My Network ». Aucun serveur média n'apparaîtra dans l'option « My Network », et un message d'alerte vous en préviendra à l'arrivée dans l'option “My Network”.

4. Internet Connection: Pour sélectionner le type de connexion Internet. Les options disponibles sont :

- Ethernet (à l'origine) – Se connecte à Internet par un câble Ethernet. Veuillez vous référer aux instructions de connexion. Ce choix rend l'option “Wireless Setting” grisée et non sélectionnable.
- Wireless – Se connecte à Internet par un adaptateur externe sans-fil. Veuillez vous référer aux instructions de connexion. Le choix “Wireless” démarrera la procédure de réglage sans-fil, et rend aussi la sous-option “Wireless Setting” sélectionnable.
- Off – L'accès Internet est interdit. Les options restantes de l'écran « Network Setup » seront grisées et non-sélectionnables.

5. Wireless Setting – Pour démarrer la procédure de réglage sans-fil. Celle-ci peut être lancée en sélectionnant soit l'option “Wireless Setting”, soit “Wireless” dans l'option “Internet Connection”. Voici la présentation de la procédure :

- Le lecteur cherche d'abord les derniers réglages sans-fil valables. S'ils existent, un message s'affichera pour vous le rappeler.

Les options disponibles sont :



- Use Previous – Pour utiliser le dernier réglage valable. Un résumé de celui-ci s'affichera, montrant des informations comme le « SSID (Service Set Identifier) », le « Security Mode » et le « Security Key » (en astérisque \*). Ensuite un test de connexion sera lancé automatiquement, et son résultat apparaîtra à l'écran.



- Start New – pour démarrer une nouvelle configuration sans-fil. L'UMT propose trois méthodes de configuration sans-fil et les options disponibles sont :





- Scan – Pour scanner les points d'accès (« hotspots ») sans-fil proches disponibles. Le lecteur les recherche automatiquement et les résultats de cette recherche sont listés dans une fenêtre. Vous pouvez presser les touches FLÈCHES HAUT/BAS pour suréclairer un point d'accès puis pressez la touche ENTER pour le sélectionner. Si ce point d'accès est protégé, vous devrez saisir le code de sécurité par la télécommande. Alors un test de connexion sera lancé automatiquement, et son résultat apparaîtra à l'écran.
- Manual – pour saisir manuellement les informations concernant un point d'accès sans-fil. Grâce à la télécommande, vous saisissez le « SSID », sélectionnez le « Security Mode » et saisissez la « Security Key ». Puis un test de connexion sera lancé automatiquement, et son résultat apparaîtra à l'écran.
- WPS – Pour démarrer le « Wifi Protected Setup ». Le BDP-93 accepte le standard WPS pour offrir l'installation facile et sécurisée d'un réseau personnel sans-fil. Les options possibles sont :



- PIN – Pour configurer le WPS avec un « Personal Identification Number ». L'UMT va créer un « PIN », que vous devrez saisir dans le panneau de configuration du logiciel de votre routeur sans-fil ou votre point d'accès. Veuillez suivre les instructions affichées.
- PBC - Pour configurer le WPS grâce au « Push Touche Control ». Il vous faut appuyer sur la touche « PBC » de votre routeur sans-fil ou votre point d'accès pour initialiser la connexion sans-fil. Veuillez suivre les instructions affichées.

NOTE: SSID est un acronyme de « Service Set Identifier ». C'est un identifiant de chaque routeur sans-fil ou point d'accès, mais également un nom de réseau. WPS est l'acronyme de « Wifi Protected Setup » (WPS). C'est le standard le plus récent dédié à la configuration facile et fiable d'un réseau personnel sans-fil.

Il est aussi appelé « Wifi Simple Config ». Un routeur sans-fil ou point d'accès compatible WPS est bien sûr nécessaire.

6. IP Setting: pour déterminer comment le lecteur obtient son adresse IP. Les options disponibles sont :

- Auto (DHCP) – Le lecteur obtient automatiquement son adresse IP en employant le « DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ». C'est le réglage d'origine. Dans la plupart des cas la configuration automatique IP est suffisante.
  - Manual – Saisir manuellement l'adresse numérique IP.
- Ne réglez la configuration IP manuellement que si votre routeur n'a pas de fonctions DHCP ou si cette fonction est désactivée. Pour plus d'information sur la manière de configurer manuellement la connexion Internet le meilleur choix, veuillez consulter les manuels de votre routeur/modem large bande ou joindre votre fournisseur d'accès Internet.
- Internet Connection – Selon votre choix dans l'option « Internet Connection », ce sera « Wireless » ou « Ethernet ».
  - IP Address: L'adresse Internet Protocol (IP) de votre lecteur. Quand « IP Setting » est réglé sur « Auto (DHCP) », la valeur affichée est obtenue grâce à « DHCP » et ne peut être modifiée.
  - Subnet Mask : Chaque adresse IP a un masque de sous-réseau associé, utilisé par le lecteur pour choisir de véhiculer le trafic réseau par le routeur ou directement vers un autre appareil du même réseau. Quand « IP Setting » est réglé sur « Auto (DHCP) », la valeur affichée est obtenue grâce à « DHCP » et ne peut être modifiée.
  - Gateway: L'adresse IP du routeur, aussi appelée « default gateway » ou « default router ». Quand « IP Setting » est réglé sur « Auto (DHCP) », la valeur affichée est obtenue grâce à « DHCP » et ne peut être modifiée.

- DNS 1: L'adresse IP du premier (primaire) serveur DNS (« Domain Name System »). DNS est la méthode de traduction d'une adresse humainement lisible (comme www.msbtech.com) en une adresse numérique IP. Quand « IP Setting » est réglé sur « Auto (DHCP) », la valeur affichée est obtenue grâce à « DHCP » et ne peut être modifiée.
- DNS 2: L'adresse IP du second (secondaire) serveur DNS. Quand « IP Setting » est réglé sur « Auto (DHCP) », la valeur affichée est obtenue grâce à « DHCP » et ne peut être modifiée.

7. Proxy Setting: Pour configurer les réglages du serveur proxy. Le serveur proxy sert d'intermédiaire de communication réseau entre les clients et les autres serveurs, ce qui assure la sécurité, l'anonymat, plus de rapidité ou le contournement de restrictions locales.

- On – Pour accéder à Internet via un serveur proxy.
- Proxy Host: Pour saisir le nom de l'hôte proxy par la télécommande.
- Proxy Port: Pour saisir le numéro de port de l'hôte proxy par la télécommande.
- Off (à l'origine) – N'emploie pas de serveur proxy.

8. Connection Test: Pour tester la connexion Internet. Il est recommandé de tester la connexion quand vous connectez le lecteur à Internet pour la première fois, ou dès que vous modifiez les paramètres réseau, « Connection Method », « Wireless Setting », « IP Setting » ou autres.

## Liste des Codes de Langues

Code	Language Name	Code	Language Name	Code	Language Name
6565	Afar	7285	Hungarian	8084	Portuguese
6566	Abkhazian	7289	Armenian	8185	Quechua
6570	Afrikaans	7365	Interlingua	8277	Rhaeto-Romance
6577	Amharic	7378	Indonesian	8279	Romanian
6582	Arabic	7383	Icelandic	8285	Russian
6583	Assamese	7384	Italian	8365	Sanskrit
6588	Aymara	7387	Hebrew	8368	Sindhi
6590	Azerbaijani	7465	Japanese	8372	Serbo-Croatian
6665	Bashkir	7473	Yiddish	8373	Singhalese
6669	Byelorussian	7487	Javanese	8375	Slovak
6671	Bulgarian	7565	Georgian	8376	Slovenian
6672	Bihari	7575	Kazakh	8377	Samoa
6678	Bengali, Bangla	7576	Greenlandic	8378	Shona
6679	Tibetan	7577	Cambodian	8379	Somali
6682	Breton	7578	Kannada	8381	Albanian
6765	Catalan	7579	Korean	8382	Serbian
6779	Corsican	7583	Kashmiri	8385	Sundanese
6783	Czech	7585	Kurdish	8386	Swedish
6789	Welsh	7589	Kirghiz	8387	Swahili
6865	Danish	7665	Latin	8465	Tamil
6869	German	7678	Lingala	8469	Telugu
6890	Bhutani	7679	Laothian	8471	Tajik
6976	Greek	7684	Lithuanian	8472	Thai
6978	English	7686	Latvian, Lettish	8473	Tigrinya
6979	Esperanto	7771	Malagasy	8475	Turkmen
6983	Spanish	7773	Maori	8476	Tagalog
6984	Estonian	7775	Macedonian	8479	Tonga
6985	Basque	7776	Malayalam	8482	Turkish
7065	Persian	7778	Mongolian	8484	Tatar
7073	Finnish	7779	Moldavian	8487	Twi
7074	Fijian	7782	Marathi	8575	Ukrainian
7079	Faroese	7783	Malay	8582	Urdu
7082	French	7784	Maltese	8590	Uzbek
7089	Frisian	7789	Burmese	8673	Vietnamese
7165	Irish	7865	Nauru	8679	Volapuk
7168	Scots Gaelic	7869	Nepali	8779	Wolof
7176	Galician	7876	Dutch	8872	Xhosa
7178	Guarani	7879	Norwegian	8979	Yoruba
7185	Gujarati	7982	Oriya	9072	Chinese
7265	Hausa	8065	Panjabi	9085	Zulu
7273	Hindi	8076	Polish		
7282	Croatian	8083	Pashto, Pushto		

## Garantie

Tous les produits MSB offrent une garantie d'1 an. Aucun retour ne sera accepté sans Bon de retour fourni par le distributeur officiel. Tous les appareils doivent être renvoyés au distributeur agréé du pays de l'achat. MSB n'assure aucune réparation ni garantie pour les produits du « marché gris » (importation parallèle). Vérifiez bien que l'appareil que vous achetez provient bien de l'importateur autorisé de votre pays. À réception, MSB réparera ou remplacera tout produit défectueux.